



Obsah

II Nelegislatívne akty

NARIADENIA

- ★ **Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2018/674 zo 17. novembra 2017, ktorým sa dopĺňa smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/94/EÚ, pokiaľ ide o nabíjacie stanice pre motorové vozidlá kategórie L, pobrežné zásobovanie plavidiel vnútrozemskej vodnej dopravy elektrickou energiou a čerpacie stanice LNG pre vodnú dopravu, a ktorým sa mení uvedená smernica, pokiaľ ide o konektory pre motorové vozidlá na tankovanie plyného vodíka ⁽¹⁾** 1
- ★ **Nariadenie Komisie (EÚ) 2018/675 z 2. mája 2018, ktorým sa menia dodatky k prílohe XVII k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH), pokiaľ ide o látky karcinogénne, mutagénne alebo látky poškodzujúce reprodukciu (CMR) ⁽¹⁾** 4
- ★ **Nariadenie Komisie (EÚ) 2018/676 z 3. mája 2018, ktorým sa opravuje nariadenie Komisie (EÚ) č. 546/2011, ktorým sa vykonáva nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009, pokiaľ ide o jednotné zásady hodnotenia a povoľovania prípravkov na ochranu rastlín ⁽¹⁾** 8
- ★ **Nariadenie Komisie (EÚ) 2018/677 z 3. mája 2018, ktorým sa mení príloha II k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1333/2008, pokiaľ ide o používanie taumatínu (E 957) ako zvyrazňovača vône a chuti v určitých kategóriách potravín ⁽¹⁾** 10
- ★ **Nariadenie Komisie (EÚ) 2018/678 z 3. mája 2018, ktorým sa mení a opravuje príloha I k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1334/2008, pokiaľ ide o použitie určitých aromatických látok ⁽¹⁾** 13
- ★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2018/679 z 3. mája 2018, ktorým sa v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh obnovuje schválenie účinnej látky forchlórfenurón a ktorým sa mení príloha k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) č. 540/2011 ⁽¹⁾** 18

⁽¹⁾ Text s významom pre EHP

ROZHODNUTIA

- ★ **Rozhodnutie Komisie (EÚ) 2018/680 z 2. mája 2018, ktorým sa stanovujú kritériá udeľovania environmentálnej značky EÚ interiérovým upratovacím službám** [oznámené pod číslom C(2018) 2503]⁽¹⁾ 22

⁽¹⁾ Text s významom pre EHP

II

(Nelegislatívne akty)

NARIADENIA

DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2018/674

zo 17. novembra 2017,

ktorým sa dopĺňa smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/94/EÚ, pokiaľ ide o nabíjacie stanice pre motorové vozidlá kategórie L, pobrežné zásobovanie plavidiel vnútrozemskej vodnej dopravy elektrickou energiou a čerpacie stanice LNG pre vodnú dopravu, a ktorým sa mení uvedená smernica, pokiaľ ide o konektory pre motorové vozidlá na tankovanie plynného vodíka

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Európskeho parlamentu a Rady 2014/94/EÚ z 22. októbra 2014 o zavádzaní infraštruktúry pre alternatívne palivá ⁽¹⁾, a najmä na jej článok 4 ods. 14, článok 5 ods. 3 a článok 6 ods. 11,

keďže:

- (1) Normalizačná činnosť Komisie sa zameriava na zabezpečenie určenia technických špecifikácií interoperability nabíjajúcich a čerpacích staníc v európskych alebo medzinárodných normách na základe identifikácie potrebných technických špecifikácií s prihliadnutím na existujúce európske normy a súvisiace činnosti medzinárodnej normalizácie.
- (2) Podľa článku 10 ods. 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1025/2012 ⁽²⁾ Komisia požiadala ⁽³⁾ Európsky výbor pre normalizáciu (ďalej len „CEN“) a Európsky výbor pre normalizáciu v elektrotechnike (ďalej len „Cenelec“) o vypracovanie a prijatie vhodných európskych noriem (EN) alebo o zmenu existujúcich európskych noriem pre: zásobovanie elektrickou energiou v cestnej doprave, námornej doprave a vo vnútrozemskej plavbe; zásobovanie vodíkom v cestnej doprave; zásobovanie zemným plynom vrátane biometánu v cestnej doprave, námornej doprave a vnútrozemskej plavbe.
- (3) Európsky priemysel prijal normy, ktoré vypracovali CEN a Cenelec, s cieľom zabezpečiť celounijnú mobilitu vozidiel a plavidiel používajúcich rôzne palivá.
- (4) Listom z 13. júla 2017 CEN a Cenelec informovali Komisiu o normách, ktoré sa majú uplatňovať na verejne prístupné nabíjacie stanice striedavého prúdu pre motorové vozidlá kategórie L.
- (5) Normu EN ISO 17268 „Pripájacie zariadenia na tankovanie plynného vodíka do pozemných vozidiel“ prijali CEN a Cenelec v júli 2016 a zverejnili ju v novembri 2016.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 307, 28.10.2014, s. 1.

⁽²⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1025/2012 z 25. októbra 2012 o európskej normalizácii, ktorým sa menia a dopĺňajú smernice Rady 89/686/EHS a 93/15/EHS a smernice Európskeho parlamentu a Rady 94/9/ES, 94/25/ES, 95/16/ES, 97/23/ES, 98/34/ES, 2004/22/ES, 2007/23/ES, 2009/23/ES a 2009/105/ES a ktorým sa zrušuje rozhodnutie Rady 87/95/EHS a rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 1673/2006/ES (Ú. v. EÚ L 316, 14.11.2012, s. 12).

⁽³⁾ M/533 Vykonávacie rozhodnutie Komisie C(2015) 1330 final z 12. marca 2015 týkajúce sa žiadosti adresovanej európskym normalizačným organizáciám v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1025/2012 o vypracovaní európskych noriem pre infraštruktúru pre alternatívne palivá.

- (6) CEN a Cenelec prijali a uverejnili vo februári 2017 normu EN ISO 20519 „Lode a námorná technológia. Špecifikácia týkajúca sa plnenia zásobníkov lodí s plynovým pohonom“.
- (7) Už skôr bola prijatá (v decembri 2009) a uverejnená (vo februári 2010) norma EN 15869-2 „Lode vnútrozemskej plavby. Pobrežné elektrické pripojenie, trojfázový prúd 400 V, do 63 A, 50 Hz. Časť 2: Pobrežná jednotka, bezpečnostné požiadavky“.
- (8) Oslovená bola „Expertná skupina Fórum pre udržateľnú dopravu“ a poskytla svoje odporúčanie k normám, ktoré sú predmetom tohto delegovaného aktu.
- (9) Komisia by mala zodpovedajúcim spôsobom doplniť a zmeniť smernicu 2014/94/EÚ odkazmi na európske normy, ktoré vypracovali CEN a Cenelec.
- (10) Pri určovaní nových technických špecifikácií uvedených v prílohe II k smernici 2014/94/EÚ, ich aktualizovaní alebo dopĺňaní delegovanými aktmi sa uplatňuje prechodné obdobie 24 mesiacov. Deň uverejnenia noriem bol dohodnutý po rokovaní s CEN a Cenelec a s prihliadnutím na deň, keď budú k dispozícii nové čerpacie a nabíjacie stanice, ako sa stanovuje v smernici 2014/94/EÚ, na vyspelosť príslušných technológií a na aktuálnu prácu medzinárodných normalizačných organizácií,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Verejne prístupné nabíjacie stanice na striedavý prúd s výkonom až 3,7 kVA vyhradené pre elektrické vozidlá kategórie L musia byť na účely interoperability vybavené aspoň jedným z týchto zariadení:

- a) zásuvky alebo konektory pre vozidlá typu 3a podľa normy EN 62196-2 (pre nabíjanie v režime 3);
- b) zásuvky a konektory v súlade s IEC 60884 (pre nabíjanie v režime 1 alebo 2).

Verejne prístupné nabíjacie stanice na striedavý prúd s výkonom nad 3,7 kVA vyhradené pre elektrické vozidlá kategórie L musia byť na účely interoperability vybavené aspoň zásuvkami alebo konektormi pre vozidlá typu 2 podľa normy EN 62196-2.

Článok 2

Pobrežné zásobovanie plavidiel vnútrozemskej vodnej dopravy elektrickou energiou musí byť v súlade s normou EN 15869-2 „Lode vnútrozemskej plavby. Pobrežné elektrické pripojenie, trojfázový prúd 400 V, do 63 A, 50 H. Časť 2: Pobrežná jednotka, bezpečnostné požiadavky“.

Článok 3

Čerpacie stanice LNG pre plavidlá vnútrozemskej vodnej dopravy alebo námorné lode, na ktoré sa nevzťahuje Medzinárodný kódex pre stavbu a vybavenie lodí prepravujúcich skvapalnené plyny ako hromadný tovar (kódex IGC), musia byť v súlade s normou EN ISO 20519.

Článok 4

V prílohe II k smernici 2014/94/EÚ sa bod 2.4 nahrádza takto:

- „2.4. Konektory pre motorové vozidlá na tankovanie plyného vodíka musia spĺňať normu EN ISO 17268 „Pripájacie zariadenia na tankovanie plyného vodíka do pozemných vozidiel.“

Článok 5

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.

Uplatňuje sa od 24. mája 2020.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 17. novembra 2017

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2018/675**z 2. mája 2018,****ktorým sa menia dodatky k prílohe XVII k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH), pokiaľ ide o látky karcinogénne, mutagénne alebo látky poškodzujúce reprodukciu (CMR)****(Text s významom pre EHP)**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra 2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení smernice 1999/45/ES a o zrušení nariadenia Rady (EHS) č. 793/93 a nariadenia Komisie (ES) č. 1488/94, smernice Rady 76/769/EHS a smerníc Komisie 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 68 ods. 2 a článok 131,

keďže:

- (1) V položkách 28, 29 a 30 prílohy XVII k nariadeniu (ES) č. 1907/2006 sa zakazuje uvádzanie na trh alebo používanie vo výrobkoch určených pre širokú verejnosť látok, ktoré sú klasifikované ako karcinogénne, mutagénne alebo poškodzujúce reprodukciu (CMR), kategórií 1A alebo 1B a zmesí obsahujúcich takéto látky v stanovených koncentráciách. Príslušné látky sú uvedené v dodatkoch 1 až 6 k uvedenej prílohe.
- (2) Látky sú klasifikované ako karcinogénne, mutagénne alebo reprodukčne toxické v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008⁽²⁾ a sú uvedené v časti 3 prílohy VI k danému nariadeniu.
- (3) Od poslednej aktualizácie dodatkov 1 až 6 k prílohe XVII k nariadeniu (ES) č. 1907/2006, ktorej cieľom bolo zohľadniť nové klasifikácie látok ako látok karcinogénnych, mutagénnych alebo reprodukčne toxických podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008, bola časť 3 prílohy VI k uvedenému nariadeniu zmenená nariadením Komisie (EÚ) 2017/776⁽³⁾.
- (4) Nariadením (EÚ) 2017/776 sa vykonali aj zmeny v názvoch a číslovaní v časti 3 prílohy VI k nariadeniu (ES) č. 1272/2008, ktoré si vyžadujú úpravu odkazov na uvedené nariadenie v stĺpci 1 položiek 28 až 30 prílohy XVII k nariadeniu (ES) č. 1907/2006.
- (5) Látka formaldehyd bola nariadením Komisie (EÚ) č. 605/2014⁽⁴⁾ klasifikovaná ako karcinogén kategórie 1B; Komisia sa však rozhodla nezahrnúť ju do poslednej aktualizácie vzhľadom na možné špecifické obmedzenia, ktoré mohli vyplývať z prebiehajúceho preskúmania všetkých použití tejto látky uskutočňovaného Európskou chemickou agentúrou⁽⁵⁾. Na zasadnutí výboru zriadeného podľa článku 133 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1907/2006, ktoré sa konalo 16. marca 2017, sa väčšina členských štátov vyjadrila, že uprednostňuje zahrnutie formaldehydu do položky 28 prílohy XVII k nariadeniu REACH bez ohľadu na akýkoľvek ďalší konkrétny návrh na obmedzenie tejto látky, a Komisia súhlasila, že tak učiní pri najbližšej novej príležitosti.
- (6) Keďže hospodárske subjekty môžu harmonizované klasifikácie stanovené v časti 3 prílohy VI k nariadeniu (ES) č. 1272/2008 uplatňovať od skoršieho dátumu, malo by im byť na báze dobrovoľnosti umožnené uplatňovať ustanovenia tohto nariadenia skôr.
- (7) Nariadenie (ES) č. 1907/2006 by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (8) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom výboru zriadeného podľa článku 133 nariadenia (ES) č. 1907/2006,

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 396, 30.12.2006, s. 1.

⁽²⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 zo 16. decembra 2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí (Ú. v. EÚ L 353, 31.12.2008, s. 1).

⁽³⁾ Nariadenie Komisie (EÚ) 2017/776 zo 4. mája 2017, ktorým sa na účely prispôsobenia technickému a vedeckému pokroku mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí (Ú. v. EÚ L 116, 5.5.2017, s. 1).

⁽⁴⁾ Nariadenie Komisie (EÚ) č. 605/2014 z 5. júna 2014, ktorým sa na účely zavedenia výstražných a bezpečnostných upozornení v chorvátskom jazyku a prispôsobenia technickému a vedeckému pokroku mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí (Ú. v. EÚ L 167, 6.6.2014, s. 36).

⁽⁵⁾ https://echa.europa.eu/documents/10162/13641/annex_xv_report_formaldehyde_en.pdf/58be2f0a-7ca7-264d-a594-da5051a1c74b

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Príloha XVII k nariadeniu (ES) č. 1907/2006 sa mení v súlade s prílohou.

Článok 2

1. Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.
2. Uplatňuje sa od 1. decembra 2018 s tou výnimkou, že odsek 2 prílohy sa v rozsahu, v akom sa vzťahuje na látku „formaldehyd. .. %“, uplatňuje odo dňa nadobudnutia účinnosti.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 2. mája 2018

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

PRÍLOHA

Príloha XVII k nariadeniu (ES) č. 1907/2006 sa mení takto:

1. Stĺpec 1 položiek 28 až 30 sa nahrádza takto:

„28.	Látky, ktoré sú v časti 3 prílohy VI k nariadeniu (ES) č. 1272/2008 klasifikované ako karcinogény kategórie 1A alebo 1B a sú uvedené v dodatku 1, respektíve v dodatku 2.
29.	Látky, ktoré sú v časti 3 prílohy VI k nariadeniu (ES) č. 1272/2008 klasifikované ako mutagénne pre zárodočné bunky kategórie 1A alebo 1B a sú uvedené v dodatku 3, respektíve v dodatku 4.
30.	Látky, ktoré sú v časti 3 prílohy VI k nariadeniu (ES) č. 1272/2008 klasifikované ako látky poškodzujúce reprodukciu kategórie 1A alebo 1B a sú uvedené v dodatku 5, respektíve v dodatku 6.“

2. Do tabuľky v dodatku 2 sa vkladajú tieto položky v poradí podľa stanovených indexových čísiel:

„2,3-epoxypropyl-metakrylát; glycidyl metakrylát	607-123-00-4	203-441-9	106-91-2	
uhlíčitán kademnatý	048-012-00-5	208-168-9	513-78-0	
hydroxid kademnatý; dihydroxid kademnatý	048-013-00-0	244-168-5	21041-95-2	
dusičnan kademnatý; didusičnan kademnatý	048-014-00-6	233-710-6	10325-94-7	
formaldehyd ...%	605-001-00-5	200-001-8	50-00-0	
antrachinón	606-151-00-4	201-549-0	84-65-1	
N,N'-metyléndimorfolín; N,N'-metylénbismorfolín [formaldehyd uvoľnený z N,N'-metylénbismorfolínu]; [MBM]	607-721-00-5	227-062-3	5625-90-1	
produkt reakcie paraformaldehydu a 2-hydroxypropylamínu (pomer 3:2); [formaldehyd uvoľnený z 3,3'-metylénbis[5-metyloxazolidínu]; formaldehyd uvoľnený z oxazolidínu]; [MBO]	612-290-00-1	—	—	
produkt reakcie paraformaldehydu s 2-hydroxypropylamínom (pomer 1:1); [formaldehyd uvoľnený z α,α,α-trimetyl-1,3,5-triazín-1,3,5(2H,4H,6H)-trietanolu]; [HPT]	612-291-00-7	—	—	
metylhydrazín	612-292-00-2	200-471-4	60-34-4“	

3. Do tabuľky v dodatku 4 sa vkladajú tieto položky v poradí podľa stanovených indexových čísiel:

„uhličitan kademnatý	048-012-00-5	208-168-9	513-78-0	
hydroxid kademnatý; dihydroxid kademnatý	048-013-00-0	244-168-5	21041-95-2	
dusičnan kademnatý; didusičnan kademnatý	048-014-00-6	233-710-6	10325-94-7“	

4. Do tabuľky v dodatku 6 sa vkladajú tieto položky v poradí podľa stanovených indexových čísiel:

„2-metyl-1-(4-metyltiofenyl)-2-morfólinpropán-1-ón	606-041-00-6	400-600-6	71868-10-5	
2,3-epoxypropyl-metakrylát; glycidyl metakrylát	607-123-00-4	203-441-9	106-91-2	
cyprokonazol (ISO); (2RS,3RS;2RS,3SR)-2-(4-chlórfenyl)-3-cyklopropyl-1-(1H-1,2,4-triazol-1-yl)bután-2-ol	650-032-00-X	—	94361-06-5	
dibutylcín dilaurát; dibutyl[bis(dodekanoyloxy)]stanán	050-030-00-3	201-039-8	77-58-7	
kyselina nonadekafluórdekánová; [1] amónium-nonadekafluórdekanoát; [2] sódium-nonadekafluórdekanoát; [3]	607-720-00-X	206-400-3 [1] 221-470-5 [2] [3]	335-76-2 [1] 3108-42-7 [2] 3830-45-3 [3]	
triadimenol (ISO); (1RS,2RS;1RS,2SR)-1-(4-chlórfenoxy)-3,3-dimetyl-1-(1H-1,2,4-triazol-1-yl)bután-2-ol; α-tert-butyl-β-(4-chlórfenoxy)-1H-1,2,4-triazol-1-etanol	613-322-00-7	259-537-6	55219-65-3	
chinolín-8-ol; 8-hydroxychinolín	613-324-00-8	205-711-1	148-24-3	
tiakloprid (ISO); (Z)-3-(6-chlór-3-pyridylmetyl)-1,3-tiazolidín-2-ylidénkyanamid; {(2Z)-3-[(6-chlórpyridín-3-yl)metyl]-1,3-tiazolidín-2-ylidén}kyanamid	613-325-00-3	—	111988-49-9	
karbetamid (ISO); (R)-1-(etylkarbamoyl)etyl karbanilát; (2R)-1-(etylamino)-1-oxopropán-2-yl fenylkarbamát	616-223-00-7	240-286-6	16118-49-3“	

NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2018/676**z 3. mája 2018,****ktorým sa opravuje nariadenie Komisie (EÚ) č. 546/2011, ktorým sa vykonáva nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009, pokiaľ ide o jednotné zásady hodnotenia a povoľovania prípravkov na ochranu rastlín****(Text s významom pre EHP)**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 z 21. októbra 2009 o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh a o zrušení smerníc Rady 79/117/EHS a 91/414/EHS ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 29 ods. 6 a článok 84 písm. d),

keďže:

- (1) V časti I oddiele C bode 2.5.1.2 písmene i) prílohy k nariadeniu Komisie (EÚ) č. 546/2011 ⁽²⁾, v ktorom sa stanovujú osobitné zásady, ktoré sa majú zohľadňovať v rámci procesu rozhodovania, pokiaľ ide o koncentráciu účinnej látky a relevantných metabolitov, produktov degradácie alebo reakčných produktov v podzemnej vode, sa vyskytuje chyba.
- (2) K chybe došlo pri začleňovaní určitých ustanovení zrušenej smernice Rady 91/414/EHS ⁽³⁾ do nariadenia (EÚ) č. 546/2011 podľa článku 84 písm. d) nariadenia (ES) č. 1107/2009.
- (3) V prílohe k smernici 91/414/EHS sa uvádza odkaz na smernicu Rady 80/778/EHS o kvalite vody určenej na ľudskú spotrebu ⁽⁴⁾, ktorá bola následne zrušená a nahradená smernicou Rady 98/83/ES o kvalite vody určenej na ľudskú spotrebu ⁽⁵⁾. V nariadení (EÚ) č. 546/2011 by sa preto malo odkazovať na smernicu 98/83/ES, a nie na smernicu Európskeho parlamentu a Rady 2006/118/ES ⁽⁶⁾, ktorá sa týka ochrany podzemných vôd pred znečistením a zhoršením kvality.
- (4) Nariadenie (EÚ) č. 546/2011 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom opraviť.
- (5) S cieľom zabezpečiť, aby sa správne kritériá pre náležité vykonávanie jednotných zásad vzťahovali aj na prebiehajúce postupy hodnotenia, táto oprava by sa mala začať uplatňovať čo najskôr.
- (6) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre rastliny, zvieratá, potraviny a krmivá,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (EÚ) č. 546/2011 sa opravuje takto:

v časti I oddiele C bode 2.5.1.2 prílohy sa písmeno i) nahrádza takto:

„i) maximálna povolená koncentrácia stanovená v smernici Rady 98/83/ES ^(*) alebo

^(*) Smernica Rady 98/83/ES z 3. novembra 1998 o kvalite vody určenej na ľudskú spotrebu (Ú. v. ES L 330, 5.12.1998, s. 32).“

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 309, 24.11.2009, s. 1.

⁽²⁾ Nariadenie Komisie (EÚ) č. 546/2011 z 10. júna 2011, ktorým sa vykonáva nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009, pokiaľ ide o jednotné zásady hodnotenia a povoľovania prípravkov na ochranu rastlín (Ú. v. EÚ L 155, 11.6.2011, s. 127).

⁽³⁾ Smernica Rady 91/414/EHS z 15. júla 1991 o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh (Ú. v. ES L 230, 19.8.1991, s. 1).

⁽⁴⁾ Smernica Rady 80/778/EHS z 15. júla 1980 o kvalite vody určenej na ľudskú spotrebu (Ú. v. ES L 229, 30.8.1980, s. 11).

⁽⁵⁾ Smernica Rady 98/83/ES z 3. novembra 1998 o kvalite vody určenej na ľudskú spotrebu (Ú. v. ES L 330, 5.12.1998, s. 32).

⁽⁶⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/118/ES z 12. decembra 2006 o ochrane podzemných vôd pred znečistením a zhoršením kvality (Ú. v. EÚ L 372, 27.12.2006, s. 19).

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 3. mája 2018

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2018/677**z 3. mája 2018,****ktorým sa mení príloha II k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1333/2008, pokiaľ ide o používanie taumatínu (E 957) ako zvyrazňovača vône a chuti v určitých kategóriách potravín****(Text s významom pre EHP)**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1333/2008 zo 16. decembra 2008 o prídavných látkach v potravinách ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 10 ods. 3,

keďže:

- (1) V prílohe II k nariadeniu (ES) č. 1333/2008 sa stanovuje zoznam Únie obsahujúci prídavné látky v potravinách schválené na používanie v potravinách, ako aj podmienky ich používania.
- (2) Uvedený zoznam možno aktualizovať v súlade so spoločným postupom uvedeným v článku 3 ods. 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1331/2008 ⁽²⁾, a to buď na podnet Komisie, alebo na základe žiadosti.
- (3) V súlade s prílohou II k nariadeniu (ES) č. 1333/2008 sa taumatín (E 957) môže používať v Únii ako prídavná látka v rôznych potravinových kategóriách a v špecifických používaných množstvách.
- (4) Dňa 12. novembra 2014 bola predložená žiadosť o rozšírenie použitia taumatínu (E 957) ako zvyrazňovača vône a chuti vo viacerých potravinových kategóriách v špecifických používaných množstvách. Komisia postúpila žiadosť podľa článku 4 nariadenia (ES) č. 1331/2008 členským štátom.
- (5) Taumatín bol v rokoch 1984 ⁽³⁾ a 1988 ⁽⁴⁾ hodnotený Vedeckým výborom Európskej únie pre potraviny (SCF). Taumatín bol považovaný za prijateľný na používanie, pričom prijateľný denný príjem (ADI) bol určený ako „nešpecifikovaný“. V hodnotení z roku 1988 sa zároveň uviedlo, že taumatín ako proteín prechádza trávením do bežných zložiek potravín.
- (6) V zmysle článku 3 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1331/2008 je Komisia povinná požiadať Európsky úrad pre bezpečnosť potravín (ďalej len „úrad“) o vydanie stanoviska s cieľom aktualizovať zoznam Únie obsahujúci prídavné látky v potravinách stanovený v prílohe II k nariadeniu (ES) č. 1333/2008.
- (7) Dňa 13. novembra 2015 vydal úrad vedecké stanovisko ⁽⁵⁾ k bezpečnosti navrhovaného rozšírenia použitia, ako aj k používaným množstvám taumatínu (E 957) ako prídavnej látky v potravinách. Pri predkladaní svojho stanoviska úrad rozhodol, že porovnanie expozície zo súčasných spôsobov použitia a používaných množstiev s expozíciou, ktorá je výsledkom ďalších navrhovaných použití, stačí na posúdenie bezpečnosti taumatínu.
- (8) Výsledkom odhadovanej expozície v prípade oboch v súčasnosti povolených, ako aj ďalších navrhovaných použití a používaných množstiev taumatínu bol priemerný príjem v rozpätí od 0,03 do 0,10 mg/kg telesnej hmotnosti na deň u starších osôb a až od 0,13 do 0,34 mg/kg telesnej hmotnosti na deň u detí. Vysoká miera expozície sa pohybovala od 0,13 do 0,32 mg/kg telesnej hmotnosti na deň u dospelých až od 0,09 do 1,10 mg/kg telesnej hmotnosti na deň u dospelých. To sa považuje za zanedbateľnú expozíciu spotrebiteľa, ktorá nepredstavuje bezpečnostné riziko.
- (9) Úrad dospel na základe existujúcich toxikologických hodnotení k záveru, že navrhované rozšírenie použitia a zmeny v používaných množstvách nepredstavujú bezpečnostné riziko.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 354, 31.12.2008, s. 16.

⁽²⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1331/2008 zo 16. decembra 2008, ktorým sa ustanovuje spoločný postup schvaľovania prídavných látok v potravinách, potravinárskych enzýmov a potravinárskych aróm (Ú. v. EÚ L 354, 31.12.2008, s. 1).

⁽³⁾ Správy Vedeckého výboru pre potraviny týkajúce sa sladidiel (stanovisko SCF zo 14. septembra 1984). K dispozícii online: http://aei.pitt.edu/40825/1/16th_food.pdf.

⁽⁴⁾ Správy Vedeckého výboru pre potraviny týkajúce o sladidlách (21. séria). Stanovisko z 11. decembra 1987 a 10. novembra 1988 prijaté 10. novembra 1988. K dispozícii online: http://aei.pitt.edu/40830/1/21st_food.pdf.

⁽⁵⁾ Vestník EFSA (EFSA Journal) (2015) 13(11):4290.

- (10) Napriek tomu, že úrad vypočítal úroveň expozície účinkom taumatínu (E 957) podľa platných najvyšších prípustných množstiev a rozšírenia použitia a používaných množstiev navrhovaných žiadateľom, použitie taumatínu (E 957) ako zvýrazňovača vône a chuti by sa malo obmedziť na tie kategórie potravín, v prípade ktorých existuje odôvodnený technologický dôvod, ktorý nemožno odstrániť inými dostupnými ekonomickými a technologickými prostriedkami, pričom jeho použitie nebude pre spotrebiteľa zavádzajúce.
- (11) Použitie taumatínu (E 957) ako zvýrazňovača vône a chuti zlepšuje organoleptické vlastnosti slaných či pikantných chuťoviek. Taumatín dokáže zvýrazniť existujúcu chuť umami a zároveň slanú či pikantnú chuť omáčok a snackov, a tým zvýšiť atraktivnosť chuti potravinárskych výrobkov pre ľudí.
- (12) Preto je vhodné povoliť používanie taumatínu (E 957) ako zvýrazňovača vône a chuti v potravinových kategóriách s 12.6 „Omáčky“ a 15.1 „Snacky na báze zemiakov, obilia, múky alebo škrobu“ v najvyššom prípustnom množstve 5 mg/kg v každej potravinovej kategórii.
- (13) Príloha II k nariadeniu (ES) č. 1333/2008 by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (14) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre rastliny, zvieratá, potraviny a krmivá,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Príloha II k nariadeniu (ES) č. 1333/2008 sa mení v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 3. mája 2018

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

PRÍLOHA

Časť E prílohy II k nariadeniu (ES) č. 1333/2008 sa mení takto:

1. v potravinovej kategórii 12.6 „Omáčky“ sa za položku týkajúcu sa prídavnej látky E 955 vkladá táto položka:

	„E 957	Taumatín	5		len ako zvýrazňovač vône a chuti“
--	--------	----------	---	--	-----------------------------------

2. v potravinovej kategórii 15.1 „Snacky na báze zemiakov, obilia, múky alebo škrobu“ sa za položku týkajúcu sa prídavnej látky E 955 vkladá táto položka:

	„E 957	Taumatín	5		len ako zvýrazňovač vône a chuti“
--	--------	----------	---	--	-----------------------------------

NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2018/678**z 3. mája 2018,****ktorým sa mení a opravuje príloha I k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1334/2008, pokiaľ ide o použitie určitých aromatických látok****(Text s významom pre EHP)**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1334/2008 zo 16. decembra 2008 o arómach a určitých zložkách potravín s aromatickými vlastnosťami na použitie v potravinách a o zmene a doplnení nariadenia Rady (EHS) č. 1601/91, nariadení (ES) č. 2232/96 a (ES) č. 110/2008 a smernice 2000/13/ES⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 11 ods. 3,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1331/2008 zo 16. decembra 2008, ktorým sa ustanovuje spoločný postup schvaľovania prídavných látok v potravinách, potravinárskych enzýmov a potravinárskych aróm⁽²⁾, a najmä na jeho článok 7 ods. 5,

keďže:

- (1) V prílohe I k nariadeniu (ES) č. 1334/2008 je stanovený zoznam Únie obsahujúci arómy a východiskové materiály na používanie v potravinách, ako aj podmienky ich používania.
- (2) Vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) č. 872/2012⁽³⁾ sa prijal zoznam aromatických látok, ktorý sa zapracoval do časti A prílohy I k nariadeniu (ES) č. 1334/2008.
- (3) V časti A zoznamu Únie sú uvedené aromatické látky, ktoré prešli procesom hodnotenia a ku ktorým nie sú priradené žiadne poznámky pod čiarou, ako aj aromatické látky v procese hodnotenia, ktoré sú v uvedenom zozname označené poznámkami pod čiarou 1 až 4.
- (4) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín (ďalej len „úrad“) ukončil proces hodnotenia látok zaradených do zoznamu Únie s týmito číslami FL: 09.931, 13.058, 15.004, 15.057, 15.079, 15.109, 15.113, 16.090, a 16.111. Tieto látky boli v zozname uvedené ako aromatické látky v procese hodnotenia v roku 2012. V súčasnosti sú v štádiu posudzovania úradom v týchto hodnoteniach skupín aróm: hodnotenie FGE.72rev1⁽⁴⁾ (látka s číslom FL 09.931), hodnotenie FGE.21rev4⁽⁵⁾ (látky s číslami FL 15.057 a 15.079), hodnotenie FGE.76rev1⁽⁶⁾ (látky s číslami FL 15.004, 15.109 a 15.113), hodnotenia FGE.94⁽⁷⁾ a FGE.94rev.2⁽⁸⁾ (látka s číslom FL 16.090), hodnotenia FGE.94rev.1⁽⁹⁾ a FGE94rev.2⁽¹⁰⁾ (látka s číslom FL 16.111), a hodnotenie FGE.67rev2⁽¹¹⁾ (látka s číslom FL 13.058). Úrad dospel k záveru, že uvedené aromatické látky nepredstavujú pri odhadovanej miere ich príjmu v strave žiadne bezpečnostné riziko.
- (5) Uvedené aromatické látky by sa preto mali uviesť v zozname ako látky, ktoré prešli procesom hodnotenia, a poznámky pod čiarou 1 až 4 by sa z príslušných záznamov mali vypustiť.
- (6) Okrem toho boli v zozname Únie identifikované dve chyby, pokiaľ ide o názov látky s číslom FL 12.054 a identifikačné čísla látky s číslom FL 17.038. Uvedené chyby by sa mali opraviť.
- (7) Časť A prílohy I k nariadeniu (ES) č. 1334/2008 by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a opraviť.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 354, 31.12.2008, s. 34.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 354, 31.12.2008, s. 1.

⁽³⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 872/2012 z 1. októbra 2012, ktorým sa prijíma zoznam aromatických látok stanovený nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 2232/96 a zapracúva sa do prílohy I k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1334/2008 a ktorým sa zrušuje nariadenie Komisie (ES) č. 1565/2000 a rozhodnutie Komisie 1999/217/ES (Ú. v. EÚ L 267, 2.10.2012, s. 1).

⁽⁴⁾ Vestník EFSA (EFSA Journal) (2013) 11(10):3392.

⁽⁵⁾ Vestník EFSA (EFSA Journal) (2013) 11(11):3451.

⁽⁶⁾ Vestník EFSA (EFSA Journal) (2013) 11(11):3455.

⁽⁷⁾ Vestník EFSA (EFSA Journal) (2010) 8(5):1338.

⁽⁸⁾ Vestník EFSA (EFSA Journal) (2014) 12(4):3622.

⁽⁹⁾ Vestník EFSA (EFSA Journal) (2012) 10(6):2747.

⁽¹⁰⁾ Vestník EFSA (EFSA Journal) (2014) 12(4):3622.

⁽¹¹⁾ Vestník EFSA (EFSA Journal) (2015) 13(5):4115.

- (8) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre rastliny, zvieratá, potraviny a krmivá,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Časť A prílohy I k nariadeniu (ES) č. 1334/2008 sa mení v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej Únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 3. mája 2018

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

PRÍLOHA

Oddiel 2 časti A prílohy I k nariadeniu (ES) č. 1334/2008 sa mení takto:

1. Zápis týkajúci sa čísla FL 09.931 sa nahrádza takto:

„09.931	2,6-dimetyl-2,5,7-oktatrien-1-ol acetát	999999-91-4	1226				EFSA“
---------	---	-------------	------	--	--	--	-------

2. Zápis týkajúci sa čísla FL 12.054 sa nahrádza takto:

„12.054	2-etyltiofenol	4500-58-7	529	11666			JECFA“
---------	----------------	-----------	-----	-------	--	--	--------

3. Zápis týkajúci sa čísla FL 13.058 sa nahrádza takto:

„13.058	3-(5-metyl-2-furyl) butanal	31704-80-0	1500	10355			EFSA“
---------	-----------------------------	------------	------	-------	--	--	-------

4. Zápis týkajúci sa čísla FL 15.004 sa nahrádza takto:

„15.004	5-metyl-2-tiofénkarbaldehyd	13679-70-4	1050	2203			EFSA“
---------	-----------------------------	------------	------	------	--	--	-------

5. Zápis týkajúci sa čísla FL 15.057 sa nahrádza takto:

„15.057	4,6-dimetyl-2-(1-metylti)dihydro-1,3,5-ditiazín	104691-40-9			aspoň 44 % izopropyl-4,6-dimetylu a 27 % 4-izopropyl-2,6-dimetylu; sekundárne zložky: aspoň 24 % 2,4,6-trimetyldihydro-1,3,5-ditiazínu; 6-metyl-2,4-diizopropyl-1,3,5-ditiazínu; 4-metyl-2,6-diizopropyl-1,3,5-ditiazínu; 2,4,6-triizopropyl-dihydro-1,3,5-ditiazínu		EFSA“
---------	---	-------------	--	--	--	--	-------

6. Zápis týkajúci sa čísla FL 15.079 sa nahrádza takto:

„15.079	2-izobutyldihydro-4,6-dimetyl-1,3,5-ditiazín	101517-87-7			aspoň 64 % 2-izobutyl-4,6-dimetylu a 18 % 4-izobutyl-2,6-dimetylu; sekundárne zložky: aspoň 13 % 2,4,6-trimetyl-1,3,5-ditiazínu; 2,4-diizobutyl-6-metyl-1,3,5-ditiazínu; 2,6-dimetyl-4-butyldihydro-1,3,5-ditiazínu; nahradený 1,3,5-tiadiazín		EFSA“
---------	--	-------------	--	--	--	--	-------

7. Zápis týkajúci sa čísla FL 15.109 sa nahrádza takto:

„15.109	2,4,6-trimetyldihydro-1,3,5(4H)-ditziazín	638-17-5	1049	11649			EFSA“
---------	---	----------	------	-------	--	--	-------

8. Zápis týkajúci sa čísla FL 15.113 sa nahrádza takto:

„15.113	5,6-dihydro-2,4,6-tris (2-metylpropyl) 4H-1,3,5-ditziazín	74595-94-1	1048				EFSA“
---------	---	------------	------	--	--	--	-------

9. Zápis týkajúci sa čísla FL 16.090 sa nahrádza takto:

„16.090	3-(3,4-dimetoxyfenyl)-N-[2-(3,4-dimetoxyfenyl)-etyl]-akrylamid	69444-90-2	1777				EFSA“
---------	--	------------	------	--	--	--	-------

10. Zápis týkajúci sa čísla FL 16.111 sa nahrádza takto:

„16.111	etylexer N-[[[(1R,2S,5R)-5-metyl-2-(1-metyl(etyl))cyklohexyl]karbonyl]glycínu	68489-14-5	1776				EFSA“
---------	---	------------	------	--	--	--	-------

11. Zápis týkajúci sa čísla FL 17.038 sa nahrádza takto:

„17.038	gama-glutamyl-valyl-glycín	38837-70-6	2123		5-oxo-L-prolyl-L-valyl-glycín (PCA-Val-Gly) a L-alfa-glutamyl-L-valyl-glycín menej ako 0,7 %, L-gama-glutamyl-L-valyl-L-valyl-glycín menej ako 2,0 %, toluén nezistiteľný (detekčný limit 10 mg/kg)	Obmedzenia pri používaní ako aromatická látka: v kategórii 1 – najviac 50 mg/kg, v kategóriách 2 a 5 – najviac 60 mg/kg, v kategórii 6.3, raňajkové cereálie – najviac 160 mg/kg, v kategórii 7.2 – najviac 60 mg/kg, v kategórii 8 – najviac 45 mg/kg, v kategórii 12 – najviac 160 mg/kg,	EFSA“
---------	----------------------------	------------	------	--	---	---	-------

						v kategórii 14.1 – najviac 15 mg/kg, v kategórii 15 – najviac 160 mg/kg,		
--	--	--	--	--	--	---	--	--

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2018/679**z 3. mája 2018,****ktorým sa v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh obnovuje schválenie účinnej látky forchlórfenurón a ktorým sa mení príloha k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) č. 540/2011****(Text s významom pre EHP)**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 z 21. októbra 2009 o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh a o zrušení smerníc Rady 79/117/EHS a 91/414/EHS ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 20 ods. 1,

keďže:

- (1) Smernicou Komisie 2006/10/ES ⁽²⁾ sa forchlórfenurón zaradil ako účinná látka do prílohy I k smernici Rady 91/414/EHS ⁽³⁾.
- (2) Účinné látky zaradené do prílohy I k smernici 91/414/EHS sa považujú za schválené podľa nariadenia (ES) č. 1107/2009 a uvádzajú sa v časti A prílohy k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) č. 540/2011 ⁽⁴⁾.
- (3) Platnosť schválenia účinnej látky forchlórfenurón, ako sa uvádza časti A prílohy k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) č. 540/2011, uplynie 31. októbra 2018.
- (4) Žiadosť o obnovenie schválenia forchlórfenurónu bola predložená v súlade s článkom 1 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) č. 844/2012 ⁽⁵⁾ v lehote stanovenej v uvedenom článku.
- (5) Žiadateľ predložil doplňujúcu dokumentáciu, ktorá sa vyžaduje podľa článku 6 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 844/2012. Spravodajský členský štát skonštatoval, že žiadosť je úplná.
- (6) Spravodajský členský štát vypracoval hodnotiacu správu o obnovení schválenia na základe konzultácie so spoluspravodajským členským štátom a 27. mája 2016 ju predložil Európskemu úradu pre bezpečnosť potravín (ďalej len „úrad“) a Komisii.
- (7) Úrad postúpil hodnotiacu správu o obnovení žiadateľovi a členským štátom na pripomienkovanie a prijaté pripomienky postúpil Komisii. Úrad takisto sprístupnil doplňujúcu súhrnnú dokumentáciu verejnosti.
- (8) Úrad 31. mája 2017 oznámil Komisii svoj záver ⁽⁶⁾ o tom, či možno očakávať, že forchlórfenurón bude spĺňať kritériá schválenia stanovené v článku 4 nariadenia (ES) č. 1107/2009. Komisia predložila 5. októbra 2017 návrh správy o obnovení schválenia forchlórfenurónu Stálemu výboru pre rastliny, zvieratá, potraviny a krmivá.
- (9) Komisia vyzvala žiadateľa, aby predložil svoje pripomienky k výsledkom revíznej správy o forchlórfenuróne. Žiadateľ predložil svoje pripomienky, ktoré boli dôkladne preskúmané.
- (10) V prípade jedného alebo viacerých reprezentatívnych použití minimálne jedného prípravku na ochranu rastlín s obsahom danej účinnej látky sa dospelo k záveru, že kritériá schválenia uvedené v článku 4 nariadenia (ES) č. 1107/2009 sú splnené.

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 z 21. októbra 2009 o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh a o zrušení smerníc Rady 79/117/EHS a 91/414/EHS (Ú. v. EÚ L 309, 24.11.2009, s. 1).

⁽²⁾ Smernica Komisie 2006/10/ES z 27. januára 2006, ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 91/414/EHS s cieľom zaradiť forchlórfenurón a indoxakarb ako účinné látky (Ú. v. EÚ L 25, 28.1.2006, s. 24).

⁽³⁾ Smernica Rady 91/414/EHS z 15. júla 1991 o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh (Ú. v. ES L 230, 19.8.1991, s. 1).

⁽⁴⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 540/2011 z 25. mája 2011, ktorým sa vykonáva nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009, pokiaľ ide o zoznam schválených účinných látok (Ú. v. EÚ L 153, 11.6.2011, s. 1).

⁽⁵⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 844/2012 z 18. septembra 2012, ktorým sa stanovujú ustanovenia potrebné na vykonávanie postupu obnovenia účinných látok podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh (Ú. v. EÚ L 252, 19.9.2012, s. 26).

⁽⁶⁾ Vestník EFSA (EFSA Journal) (2017) 15(6):4874, 18 s K dispozícii online: www.efsa.europa.eu.

- (11) Hodnotenie rizika v prípade obnovenia schválenia forchlórfenurónu vychádza z obmedzeného počtu reprezentatívnych použití, čím sa však neobmedzujú použitia, v prípade ktorých možno prípravky na ochranu rastlín s obsahom forchlórfenurónu autorizovať. Preto je vhodné zrušiť obmedzenie týkajúce sa použitia ako rastového regulátora.
- (12) Preto je vhodné obnoviť schválenie forchlórfenurónu.
- (13) V súlade s článkom 14 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1107/2009 v spojení s jeho článkom 6 a s ohľadom na súčasné vedecké a technické poznatky je však potrebné zahrnúť určité podmienky a obmedzenia.
- (14) V súlade s článkom 20 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1107/2009 v spojení s jeho článkom 13 ods. 4 by sa príloha k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) č. 540/2011 mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (15) Vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2017/1511 ⁽¹⁾ sa predĺžil dátum uplynutia platnosti schválenia forchlórfenurónu do 31. októbra 2018, aby sa postup obnovenia mohol dokončiť pred uplynutím platnosti schválenia uvedenej účinnej látky. Vzhľadom na to, že rozhodnutie o obnovení bolo prijaté pred týmto predĺženým dátumom uplynutia platnosti, by sa toto nariadenie malo uplatňovať od 1. júna 2018.
- (16) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre rastliny, zvieratá, potraviny a krmivá,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Obnovenie schválenia účinnej látky

Schválenie účinnej látky forchlórfenurón sa obnovuje v súlade s prílohou I.

Článok 2

Zmeny vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 540/2011

Príloha k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) č. 540/2011 sa mení v súlade s prílohou II k tomuto nariadeniu.

Článok 3

Nadobudnutie účinnosti a dátum uplatňovania

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 1. júna 2018.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 3. mája 2018

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/1511 z 30. augusta 2017, ktorým sa mení vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 540/2011, pokiaľ ide o predĺženie obdobia schválenia účinných látok 1-metylcyklopropén, beta-cyflutrín, chlorotalonil, chlorotolurón, cypermetrín, daminozid, deltametrín, dimeténamid-p, flufenacet, flurtamón, forchlórfenurón, fostiazát, indoxakarb, iprodión, MCPA, MCPB, siltiofam, tiofanát-metyl a tribenurón (Ú. v. EÚ L 224, 31.8.2017, s. 115).

PRÍLOHA I

Bežný názov, identifikačné čísla	Názov IUPAC	Čistota ⁽¹⁾	Dátum schválenia	Koniec platnosti schválenia	Osobitné ustanovenia
forchlórfenurón CAS č. 68157-60-8 CIPAC č. 633	1-fenyl-3-(2-chlóropyridín-4-yl)močovina	≥ 978 g/kg	1.6.2018	31.5.2033	<p>Pri vykonávaní jednotných zásad, na ktoré sa odkazuje v článku 29 ods. 6 nariadenia (ES) č. 1107/2009, sa musia zohľadniť závery správy o obnovení schválenia forchlórfenurónu, a najmä dodatky I a II k uvedenej správe.</p> <p>Pri tomto celkovom hodnotení musia členské štáty venovať osobitnú pozornosť:</p> <ul style="list-style-type: none"> — riziku pre spotrebiteľov, pokiaľ ide o potenciálne riziko z metabolitov v ovocných plodinách s jedlou šupkou. <p>V podmienkach používania sa musia podľa potreby uviesť opatrenia na zmiernenie rizika.</p>

⁽¹⁾ Ďalšie podrobnosti o identite a špecifikácii účinnej látky sú uvedené v revíznej správe.

PRÍLOHA II

Príloha k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) č. 540/2011 sa mení takto:

1. V časti A sa vypúšťa položka 118 týkajúca sa forchlórfenurónu.
2. V časti B sa dopĺňa táto položka:

Číslo	Bežný názov, identifikačné čísla	Názov IUPAC	Čistota ⁽¹⁾	Dátum schválenia	Koniec platnosti schválenia	Osobitné ustanovenia
„122	forchlórfenurón CAS č. 68157-60-8 CIPAC č. 633	1-fenyl-3-(2-chlórpyridín-4-yl)močovina	≥ 978 g/kg	1.6.2018	31.5.2033	<p>Pri vykonávaní jednotných zásad, na ktoré sa odkazuje v článku 29 ods. 6 nariadenia (ES) č. 1107/2009, sa musia zohľadniť závery správy o obnovení schválenia forchlórfenurónu, a najmä dodatky I a II k uvedenej správe.</p> <p>Pri tomto celkovom hodnotení musia členské štáty venovať osobitnú pozornosť:</p> <ul style="list-style-type: none"> — riziku pre spotrebiteľov, pokiaľ ide o potenciálne riziko z metabolitov v ovocných plodinách s jedlou šupkou. <p>V podmienkach používania musia byť v náležitom prípade uvedené opatrenia na zmiernenie rizika.</p>

⁽¹⁾ Ďalšie podrobnosti o identite a špecifikácii účinnej látky sú uvedené v revíznej správe.“

ROZHODNUTIA

ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2018/680

z 2. mája 2018,

ktorým sa stanovujú kritériá udeľovania environmentálnej značky EÚ interiérovým upratovacím službám

[oznámené pod číslom C(2018) 2503]

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 66/2010 z 25. novembra 2009 o environmentálnej značke EÚ ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 8 ods. 2,

po porade s Výborom Európskej únie pre environmentálne označovanie,

keďže:

- (1) V nariadení (ES) č. 66/2010 sa stanovujú pravidlá na zriadenie a uplatňovanie dobrovoľnej schémy environmentálnej značky EÚ, ktorá má podporovať tovar a služby s vysokou úrovňou environmentálnych vlastností.
- (2) V nariadení (ES) č. 66/2010 sa stanovuje, že pre každú skupinu produktov sa stanovujú špecifické kritériá udeľovania environmentálnej značky EÚ.
- (3) Návrh na vypracovanie kritérií udeľovania environmentálnej značky EÚ interiérovým upratovacím službám predložili zástupcovia odvetvia profesionálneho upratovania. Komisia na tomto základe iniciovala a viedla vypracovanie týchto kritérií.
- (4) Je vhodné stanoviť kritériá udeľovania environmentálnej značky EÚ interiérovým upratovacím službám s cieľom podporovať používanie čistiacich prostriedkov a príslušenstva s nízkym environmentálnym vplyvom, odbornú prípravu zamestnancov o otázkach týkajúcich sa životného prostredia, základov systému environmentálneho manažérstva a správneho triedenia odpadu.
- (5) Kritériá udeľovania environmentálnej značky EÚ stanovené pre interiérové upratovacie služby, ako aj súvisiace požiadavky na posudzovanie a overovanie by mali byť platné päť rokov odo dňa oznámenia tohto rozhodnutia, pričom sa zohľadňuje inovačný cyklus tejto skupiny produktov.
- (6) Kód zodpovedajúci skupine produktov je neoddeliteľnou súčasťou registračných čísel environmentálnej značky EÚ. Na to, aby príslušné orgány mohli prideliť registračné číslo environmentálnej značky EÚ interiérovým upratovacím službám, ktoré spĺňajú kritériá environmentálnej značky EÚ, tejto skupine produktov je potrebné prideliť kód.
- (7) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom výboru zriadeného článkom 16 nariadenia (ES) č. 66/2010,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

1. Skupina produktov „interiérové upratovacie služby“ zahŕňa poskytovanie bežných profesionálnych upratovacích služieb, vykonávaných vo vnútri komerčných, inštitucionálnych a iných verejne prístupných budov a súkromných domov. Priestory, kde sa vykonávajú upratovacie služby, môžu zahŕňať aj kancelárske priestory, sanitárne zariadenia a verejne prístupné nemocničné priestory, ako sú chodby, čakárne a oddychové priestory.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 27, 30.1.2010, s. 1.

2. Zahŕňajú aj čistenie sklenených povrchov, ktoré možno dosiahnuť bez použitia špeciálneho vybavenia alebo strojov.
3. Táto skupina produktov nezahŕňa dezinfekčné činnosti či upratovanie, ktoré sa vykonávajú vo výrobných podnikoch, alebo činnosti, v prípade ktorých čistiace prostriedky poskytuje klient.

Článok 2

Na účely tohto rozhodnutia sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

1. „bežné profesionálne upratovacie služby“ sú profesionálne upratovacie služby, ktoré sa poskytujú najmenej raz za mesiac s výnimkou čistenia skla, ktoré sa považuje za bežné upratovanie, ak sa vykonáva najmenej raz za tri mesiace;
2. „neriedené čistiace prostriedky“ sú produkty, ktoré sa musia pred použitím riediť a ktorých pomer riedenia je najmenej 1:100;
3. „čistiace príslušenstvo“ je opätovne použiteľný tovar určený na čistenie, ako sú napríklad utierky, mopy a vedrá na vodu;
4. „mikrovlákno“ je syntetické vlákno, ktorého hrúbka jedného vlákna je tenšia ako jeden denier alebo decitex;
5. „priestory žiadateľa“ sú priestory, v ktorých žiadateľ vykonáva administratívne a organizačné úlohy súvisiace s jeho činnosťou;
6. „úlohy interiérového upratovania s environmentálnou značkou EÚ“ sú úlohy, ktoré zamestnanci vykonávajú v rámci interiérových bežných profesionálnych upratovacích služieb.

Článok 3

1. Na to, aby bola službe udelená environmentálna značka EÚ na základe nariadenia (ES) č. 66/2010, musí služba patriť do skupiny produktov „interiérové upratovacie služby“ určenej v článku 1 tohto rozhodnutia a musí spĺňať súvisiace požiadavky na posudzovanie a overovanie stanovené v prílohe k tomuto rozhodnutiu, a aj tieto podmienky:
 - a) spĺňa všetky povinné kritériá stanovené v prílohe k tomuto rozhodnutiu;
 - b) spĺňa dostatočný počet nepovinných kritérií stanovených v prílohe k tomuto rozhodnutiu, takže dosahuje minimálne 14 bodov;
 - c) je predmetom samostatných účtovných záznamov vo vzťahu k iným službám, ktoré poskytuje ten istý subjekt a ktoré nepatria do rozsahu pôsobnosti tohto rozhodnutia, vrátane iných interiérových upratovacích služieb, ktoré nespĺňajú požiadavky stanovené v tomto rozhodnutí.
2. Subjekt, ktorému bola udelená environmentálna značka EÚ pre interiérové upratovacie služby, neposkytuje iné služby, na ktoré sa nevzťahuje environmentálna značka EÚ, s výnimkou prípadov, že interiérové upratovacie služby, na ktoré sa vzťahuje environmentálna značka EÚ, poskytuje divízia, pobočka, odbor alebo oddelenie subjektu, ktoré je od neho jasne odlišené a vedie osobitné účtovné záznamy.

Žiadna iná služba, ktorú poskytuje tento subjekt a ktorá nespadá do pôsobnosti tohto rozhodnutia, vrátane iných interiérových upratovacích služieb, ktoré nespĺňajú kritériá stanovené v tomto rozhodnutí, nie je zahrnutá v licencií environmentálnej značky EÚ pre interiérové upratovacie služby a nebude sa tak ponúkať.

3. Keď subjekt, ktorému bola udelená environmentálna značka EÚ pre interiérové upratovacie služby, využije subdodávateľov na poskytovanie týchto služieb, aj títo subdodávatelia musia mať licenciú environmentálnej značky EÚ pre interiérové upratovacie služby.

Článok 4

Kritériá pre skupinu produktov „interiérové upratovacie služby“ a súvisiace požiadavky na posudzovanie a overovanie platia päť rokov odo dňa oznámenia tohto rozhodnutia.

Článok 5

Na administratívne účely sa skupine produktov „interiérové upratovacie služby“ prideluje číselný kód „052“.

Článok 6

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 2. mája 2018

Za Komisiu
Karmenu VELLA
člen Komisie

PRÍLOHA

KRITÉRIÁ ENVIRONMENTÁLNEJ ZNAČKY EÚ A POŽIADAVKY NA POSUDZOVANIE A OVEROVANIE PRE SKUPINU PRODUKTOV „INTERIÉROVÉ UPRAŤOVACIE SLUŽBY“

RÁMEC

KRITÉRIÁ

Kritériá udeľovania environmentálnej značky EÚ skupine produktov interiérové upratovacie služby:

Povinné kritériá

Kritérium M1: Používanie čistiacich prostriedkov s malým vplyvom na životné prostredie

Kritérium M2: Dávkovanie čistiaceho prostriedku

Kritérium M3: Používanie výrobkov z mikrovlákná

Kritérium M4: Odborná príprava zamestnancov

Kritérium M5: Základy systému environmentálneho manažérstva

Kritérium M6: Triedenie tuhého odpadu v priestoroch žiadateľa

Kritérium M7: Informácie uvedené na environmentálnej značke EÚ

Nepovinné kritériá

Kritérium O1: Používanie čistiacich prostriedkov s malým vplyvom na životné prostredie vo veľkom rozsahu (najviac 3 body)

Kritérium O2: Používanie koncentrovaných neriedených čistiacich prostriedkov (najviac 3 body)

Kritérium O3: Používanie výrobkov z mikrovlákná vo veľkom rozsahu (najviac 3 body)

Kritérium O4: Používanie čistiaceho príslušenstva s malým vplyvom na životné prostredie (najviac 4 body)

Kritérium O5: Energetická účinnosť vysávačov (3 body)

Kritérium O6: Registrácia poskytovateľa služby v schéme EMAS alebo jeho certifikácia podľa normy ISO 14001 (najviac 5 bodov)

Kritérium O7: Nakladanie s tuhým odpadom v upratovaných priestoroch (2 body)

Kritérium O8: Kvalita služby (najviac 3 body)

Kritérium O9: Vozový park vo vlastníctve alebo v prenájme žiadateľa (najviac 5 bodov)

Kritérium O10: Účinnosť práčok vo vlastníctve alebo v prenájme žiadateľa (najviac 4 body)

Kritérium O11: Služby s environmentálnou značkou a iné produkty s environmentálnou značkou (najviac 5 bodov)

Kritérium O12: Spotrebný tovar a elektrické vzduchové sušiče rúk dodávané klientovi (najviac 3 body)

POSUDZOVANIE A OVEROVANIE

Osobitné požiadavky na posudzovanie a overovanie sa uvádzajú v rámci každého kritéria.

Ak sa od žiadateľa vyžaduje, aby predložil vyhlásenia, dokumentáciu, analýzy, protokoly o skúškach alebo iný dôkaz potvrdzujúci splnenie kritérií, tieto dokumenty môžu podľa potreby pochádzať od žiadateľa a/alebo jeho dodávateľa (dodávateľov), prípadne od ich subdodávateľa (subdodávateľov).

Príslušné orgány uprednostňujú osvedčenia, ktoré vydávajú orgány akreditované podľa príslušnej harmonizovanej normy pre skúšobné a kalibračné laboratóriá a ktoré overujú orgány akreditované v súlade s príslušnou harmonizovanou normou pre orgány vykonávajúce certifikáciu výrobkov, procesov a služieb. Akreditácia sa musí vykonať v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 765/2008 ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 765/2008 z 9. júla 2008, ktorým sa stanovujú požiadavky akreditácie a dohľadu nad trhom v súvislosti s uvádzaním výrobkov na trh a ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 339/93 (Ú. v. EÚ L 218, 13.8.2008, s. 30).

Informácie získané z environmentálnych vyhlásení predložených na základe nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1221/2009 ⁽¹⁾ sa môžu použiť ako dôkazy rovnocenné s osvedčeniami uvedenými v predchádzajúcom odseku.

Metódy skúšania iné než metódy uvedené pre každé kritérium sa môžu použiť, ak príslušný orgán posudzujúci žiadosť uzná ich rovnocennosť.

Príslušné orgány si môžu vyžiadať podpornú dokumentáciu a môžu vykonať nezávislé overovanie.

Príslušné orgány môžu pred udelením výsady vykonať návštevu priestorov žiadateľa na mieste a najmenej jednu návštevu na mieste poskytovania upratovacej služby v upratovaných priestoroch.

Žiadateľ po udelení licencie environmentálnej značky EÚ príslušnému orgánu pravidelne poskytuje zoznam upratovaných priestorov, kde poskytuje upratovacie služby s environmentálnou značkou EÚ vrátane prvého a posledného dňa činnosti pre každé miesto. Obdobie medzi oznámeniami nových upratovaných priestorov nesmie byť dlhšie ako štyri mesiace s výnimkou prípadu, keď žiadateľ neuzatvoril nové zmluvy. Príslušný orgán môže počas obdobia udelenia pravidelne vykonávať následné návštevy na mieste priestorov žiadateľa alebo upratovaných priestorov.

Predpokladom je, aby tieto služby spĺňali všetky právne požiadavky krajiny (krajín), v ktorých sa poskytujú „interiérové upratovacie služby“. Spoločnosť musí byť najmä prevádzkyschopná a zaregistrovaná v súlade s vnútroštátnymi alebo miestnymi právnymi predpismi a jej zamestnanci musia byť legálne zamestnaní a poistení. Na tento účel musia mať zamestnanci uzavretú vnútroštátnu zákonnú platnú písomnú zmluvu, vypláca sa im prinajmenšom celoštátna alebo regionálna minimálna mzda stanovená na základe kolektívnych zmlúv, alebo, v prípade neexistencie kolektívnych zmlúv, sa zamestnancom vypláca aspoň celoštátna alebo regionálna minimálna mzda a ich pracovný čas je v súlade s vnútroštátnym právom.

Žiadateľ uvedie a preukáže súlad služieb s týmito požiadavkami, pričom použije nezávislé overenie alebo listinné dôkazy bez toho, aby boli dotknuté vnútroštátne právne predpisy o ochrane údajov (napr. kópia písomne formulovanej sociálnej politiky, kópie zmlúv, vyhlásenia o evidencii zamestnanca vo vnútroštátnom systéme poistenia, úradné dokumenty/záznamy z registra s evidenciou mien a počtu zamestnancov poskytnuté inšpektorátom práce miestnej samosprávy alebo jeho zástupcom).

Príslušné orgány môžu počas návštev na mieste vykonať náhodné rozhovory so zamestnancami.

POVINNÉ KRITÉRIÁ

Kritérium M1 – Používanie čistiacich prostriedkov s malým vplyvom na životné prostredie

Toto kritérium sa vzťahuje len na produkty používané priamo počas interiérových upratovacích služieb s environmentálnou značkou EÚ. Žiadateľ musí spĺňať kritérium M1 písm. a) aj kritérium M1 písm. b).

M1 písm. a) Prostriedky s environmentálnou značkou EÚ a prostriedky s inou značkou typu I podľa noriem ISO

Najmenej 50 % objemu pri nákupe všetkých čistiacich prostriedkov používaných za rok bez navlhčených utierok, iných vopred navlhčených produktov a produktov používaných na impregnáciu a ochranu mopov (počas procesu prania) má environmentálnu značku EÚ pre čistiace prostriedky na tvrdé podlahy v súlade s rozhodnutím Komisie (EÚ) 2017/1217 ⁽²⁾ alebo inú environmentálnu značku typu I podľa normy EN ISO 14024, ktorá je vnútroštátne alebo regionálne úradne uznaná v členských štátoch.

Posudzovanie a overovanie

Žiadateľ poskytuje ročné údaje (obchodný názov a objem produktov) a dokumentáciu (vrátane príslušných faktúr alebo inventúr priestorov) s uvedenými čistiacimi prostriedkami používanými pri zmluvách o poskytovaní interiérových upratovacích služieb s environmentálnou značkou EÚ. Ak sa používajú prostriedky s environmentálnou značkou EÚ, žiadateľ poskytne kópiu certifikátu o environmentálnej značke EÚ a/alebo štítku na obale, ktoré preukazujú, že značka bola udelená v súlade s rozhodnutím (EÚ) 2017/1217.

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1221/2009 z 25. novembra 2009 o dobrovoľnej účasti organizácií v schéme Spoločenstva pre environmentálne manažérstvo a audit (EMAS), ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 761/2001 a rozhodnutia Komisie 2001/681/ES a 2006/193/ES (Ú. v. EÚ L 342, 22.12.2009, s. 1).

⁽²⁾ Rozhodnutie Komisie (EÚ) 2017/1217 z 23. júna 2017, ktorým sa stanovujú kritériá udeľovania environmentálnej značky EÚ čistiacim prostriedkom na tvrdé povrchy (Ú. v. EÚ L 180, 12.7.2017, s. 45).

Ak sa používajú prostriedky s inou značkou typu I podľa noriem ISO, žiadateľ predloží kópiu certifikátu značky typu I podľa noriem ISO a/alebo kópiu štítku na obale.

M1 písm. b) *Nebezpečné látky*

- i) Žiadne produkty, ktorým nebola udelená environmentálna značka EÚ pre čistiace prostriedky na tvrdé povrchy alebo iná environmentálna značka typu I podľa normy EN ISO 14024, ktorá je vnútroštátne alebo regionálne úradne uznaná v členských štátoch, nesmú obsahovať látky uvedené v kritériu 4 písm. a) bode i) environmentálnej značky EÚ pre čistiace prostriedky na tvrdé povrchy bez ohľadu na ich koncentráciu.
- ii) Žiadne produkty, ktorým nebola udelená environmentálna značka EÚ pre čistiace prostriedky na tvrdé povrchy alebo iná environmentálna značka typu I podľa normy EN ISO 14024, ktorá je vnútroštátne alebo regionálne úradne uznaná v členských štátoch, nesmú obsahovať látky uvedené v kritériu 4 písm. a) bode ii) environmentálnej značky EÚ pre čistiace prostriedky na tvrdé povrchy vo väčšom množstve, ako je uvedené v danom kritériu.
- iii) Žiadne produkty, ktorým nebola udelená environmentálna značka EÚ pre čistiace prostriedky na tvrdé povrchy alebo iná environmentálna značka typu I podľa normy EN ISO 14024, ktorá je vnútroštátne alebo regionálne úradne uznaná v členských štátoch, nesmú byť klasifikované a označené ako akútne toxické, toxické pre špecifický cieľový orgán, respiračný alebo kožný senzibilizátor, karcinogénne, mutagénne alebo toxické pre reprodukciu alebo nebezpečné pre životné prostredie v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 ⁽¹⁾, a ako sa vykladá v súlade so zoznamom nebezpečných látok uvedeným v tabuľke nižšie.

Navlhčené utierky a iné vopred navlhčené produkty spĺňajú túto požiadavku.

Obmedzené klasifikácie nebezpečnosti a ich kategorizácia

Akútna toxicita	
Kategória 1 a 2	Kategória 3
H300 Smrteľný po požití	H301 Toxický po požití
H310 Smrteľný pri kontakte s pokožkou	H311 Toxický pri kontakte s pokožkou
H330 Smrteľný pri vdýchnutí	H331 Toxický pri vdýchnutí
H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest	EUH070 Toxický pri kontakte s očami
Toxicita pre špecifický cieľový orgán	
Kategória 1	Kategória 2
H370 Spôsobuje poškodenie orgánov	H371 Môže spôsobiť poškodenie orgánov
H372 Spôsobuje poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii	H373 Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii
Respiračná a kožná senzibilizácia	
Kategória 1A	Kategória 1B
H317 Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu	H317 Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu
H334 Pri vdýchnutí môže vyvolať alergiu alebo príznaky astmy, alebo dýchacie ťažkosti	H334 Pri vdýchnutí môže vyvolať alergiu alebo príznaky astmy, alebo dýchacie ťažkosti

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 zo 16. decembra 2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí, o zmene, doplnení a zrušení smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 1907/2006 (Ú. v. EÚ L 353, 31.12.2008, s. 1).

Karcinogénny, mutagénny alebo toxický pre reprodukciu	
Kategória 1A a 1B	Kategória 2
H340 Môže spôsobovať genetické poškodenie	H341 Podozrenie, že spôsobuje genetické poškodenie
H350 Môže spôsobiť rakovinu	H351 Podozrenie, že spôsobuje rakovinu
H350i Vdychovanie môže spôsobiť rakovinu	
H360F Môže poškodiť plodnosť	H361f Podozrenie z poškodzovania plodnosti
H360D Môže poškodiť nenarodené dieťa	H361d Podozrenie z poškodzovania nenarodeného dieťaťa
H360FD Môže poškodiť plodnosť. Môže poškodiť nenarodené dieťa	H361fd Podozrenie z poškodzovania plodnosti. Podozrenie z poškodzovania nenarodeného dieťaťa
H360Fd Môže poškodiť plodnosť. Podozrenie z poškodzovania nenarodeného dieťaťa	H362 Môže spôsobiť poškodenie u dojčených detí
H360Df Môže poškodiť nenarodené dieťa. Podozrenie z poškodzovania plodnosti	
Nebezpečný pre vodné prostredie	
Kategória 1 a 2	Kategória 3 a 4
H400 Veľmi toxický pre vodné organizmy	H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami
H410 Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami	H413 Môže mať dlhodobé škodlivé účinky na vodné organizmy
H411 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami	
Nebezpečný pre ozónovú vrstvu	
H420 Nebezpečný pre ozónovú vrstvu	

Posudzovanie a overovanie:

Body i) a ii): Žiadateľ poskytne podpísané vyhlásenie o zhode podložené vyhláseniami od dodávateľov, v ktorom potvrdí, že uvedené látky sa nenachádzajú v zložení produktu bez ohľadu na koncentráciu alebo špecifikované limity.

Bod iii): Žiadateľ poskytne vyhlásenie o zhode podložené kartami bezpečnostných údajov pre všetky produkty, ktorým nebola udelená environmentálna značka EÚ pre čistiace prostriedky na tvrdé povrchy alebo iná značka typu I podľa noriem ISO.

Kritérium M2 – Dávkovanie čistiaceho prostriedku

Zamestnanci, ktorí vykonávajú úlohy interiérového upratovania s environmentálnou značkou EÚ, majú prístup k vhodnému dávkovaciemu a riediacemu zariadeniu pre používané čistiace prostriedky (napr. automatické dávkovače, odmerné nádoby/uzávery, ručné pumpičky, spreje) v upratovaných priestoroch alebo v priestoroch žiadateľa. Majú tiež prístup k príslušným pokynom na správne dávkovanie a riedenie.

Posudzovanie a overovanie

Žiadateľ poskytne vyhlásenie o zhode s týmto kritériom podložené zoznamom poskytnutých zariadení a príslušnou dokumentáciou s uvedenými pokynmi o správnom dávkovaní a riedení, ktoré sa poskytujú zamestnancom vykonávajúcim upratovacie služby.

Kritérium M3 – Používanie výrobkov z mikrovlákná

Toto kritérium sa vzťahuje len na textilné čistiace príslušenstvo, ktoré nie je určené na jedno použitie, používané priamo počas interiérových upratovacích služieb s environmentálnou značkou EÚ.

Najmenej 50 % textilného čistiaceho príslušenstva (napr. utierky, násady na mop) používaného za rok je vyrobených z mikrovlákná.

Posudzovanie a overovanie

Žiadateľ poskytuje ročné údaje (typ a množstvá výrobkov) a dokumentáciu (vrátane príslušných faktúr alebo inventúr priestorov), v ktorých uvedie používané textilné čistiace príslušenstvo a určí, ktoré textilné čistiace príslušenstvo je vyrobené z mikrovlákná.

Kritérium M4 – Odborná príprava zamestnancov

Žiadateľ sprístupní zamestnancom, ktorí vykonávajú úlohy interiérového upratovania s environmentálnou značkou EÚ, a manažérom, ktorí dohliadajú na tieto úlohy, informácie vrátane písomných postupov alebo príručiek a odbornú prípravu. Odborná príprava zahŕňa tieto oblasti, keď sa týkajú úloh vykonávaných zamestnancami:

— Zamestnanci sú informovaní o tom, čo je to environmentálna značka EÚ a čo z toho vyplýva pre upratovacie služby.

Čistiace prostriedky:

— Zamestnanci absolvujú odbornú prípravu o používaní správnych dávok prostriedkov pre každú čistiacu úlohu.

— Zamestnanci absolvujú odbornú prípravu o používaní správneho riediaceho pomeru pre neriedené čistiace prostriedky a o používaní vhodného dávkovacieho zariadenia.

— Zamestnanci absolvujú odbornú prípravu o tom, ako správne uchovávať čistiace prostriedky.

— Odborná príprava zahŕňa minimalizáciu sortimentu používaných čistiacich prostriedkov s cieľom obmedziť riziko nadmerného používania a nesprávneho používania čistiacich prostriedkov na minimum.

Šetrenie energie:

— Zamestnanci absolvujú odbornú prípravu o používaní neohrievanej vody na riedenie produktov s výnimkou prípadu, že výrobca produktu určil inak.

— Zamestnanci vo vhodných prípadoch absolvujú odbornú prípravu o používaní vhodného cyklu a teploty pre priemyselné práčky a práčky pre domácnosť.

— Zamestnanci vo vhodných prípadoch absolvujú odbornú prípravu o tom, že majú vypínať svetlá, keď sú hotoví so svojimi úlohami.

Šetrenie vodou:

— Zamestnanci absolvujú odborné školenie o používaní produktov z mikrovlákná vo vhodných prípadoch s cieľom minimalizovať spotrebu vody a čistiacich prostriedkov.

Odpad:

— Zamestnanci absolvujú odbornú prípravu o používaní trvácneho a opätovne použiteľného čistiaceho príslušenstva a minimálnom používaní čistiaceho spotrebného materiálu na jedno použitie (napr. rukavice), keď tým nie je ohrozená bezpečnosť zamestnancov a hygienické požiadavky.

— Zamestnanci absolvujú odbornú prípravu o správnej likvidácii odpadovej vody.

— Zamestnanci absolvujú osobitnú odbornú prípravu o nakladaní s odpadom na podporu splnenia požiadaviek stanovených príslušne v kritériu M6 a kritériu O7. Odborná príprava zahŕňa nakladanie s tuhým odpadom v priestoroch spoločnosti a aj v upratovaných priestoroch.

Zdravie a bezpečnosť:

— Zamestnanci sú informovaní o otázkach týkajúcich sa zdravia, bezpečnosti a životného prostredia súvisiacich s upratovaním a sú nabádaní, aby prijímali najlepšie postupy. Zahŕňa to informácie:

— o kartách bezpečnostných údajov a o manipulácii s chemickými látkami,

- o ergonómii a uplatniteľných vnútroštátnych právnych predpisoch v oblasti ochrany zdravia a bezpečnosti pri práci,
- o odstraňovaní, čistení a uchovávaní opätovne použiteľných rukavíc (v náležitých prípadoch) a
- o bezpečnosti cestnej premávky a ekologickom šoférovaní (platí pre žiadateľov, ktorí majú vlastných zamestnancov zodpovedných za šoférovanie v rámci poskytovania upratovacích služieb).

Primeraná odborná príprava sa poskytuje všetkým novým trvalým a dočasným zamestnancom do šiestich týždňov od začiatku zamestnania. Zamestnanci dostávajú aktuálne informácie o všetkých aspektoch uvedených v tomto kritériu najmenej raz za rok. Aj keď táto aktualizácia nemusí byť opakovaním počiatočnej odbornej prípravy poskytnutej všetkým zamestnancom, zahŕňa všetky uvedené environmentálne otázky a zabezpečuje, aby príslušní zamestnanci v plnej miere poznali svoje úlohy.

Posudzovanie a overovanie

Žiadateľ poskytne vyhlásenie o zhode s týmto kritériám podložené ročnými údajmi o programe odbornej prípravy (dátum a druh – počiatočná odborná príprava alebo aktualizácia), jeho obsahu a informáciách, podľa ktorých zamestnanci absolvovali odbornú prípravu. Žiadateľ poskytne aj kópie postupov a oznámení pre zamestnancov o všetkých otázkach týkajúcich sa odbornej prípravy. Dátum a druh odbornej prípravy zamestnancov sa zaznamenávajú ako dôkaz toho, že táto aktualizácia odbornej prípravy sa uskutočnila.

Keď sa odborná príprava poskytuje v rámci externého systému odbornej prípravy, môže sa ako dôkaz o zhode poskytnúť dokumentácia o účasti (napr. certifikát o odbornej príprave) a obsah odbornej prípravy, pokiaľ sú pokryté témy uvedené v tomto kritériu.

Ak spoločnosť prevezme trvalých alebo dočasných zamestnancov od iného poskytovateľa upratovacích služieb a ak títo zamestnanci absolvovali odbornú prípravu v predchádzajúcom roku, opätovná odborná príprava nie je potrebná, pokiaľ možno poskytnúť dokumentáciu o účasti v programe odbornej prípravy (napr. certifikát o odbornej príprave) a o pokrytých témach odbornej prípravy.

Kritérium M5 – Základy systému environmentálneho manažérstva

Žiadateľ má zriadené základné minimálne požiadavky systému environmentálneho manažérstva vykonávaním:

- environmentálnej *politiky*, v rámci ktorej sú určené najvýznamnejšie priame a nepriame vplyvy na životné prostredie a politika organizácie vo vzťahu k týmto vplyvom,
- detailného *akčného programu*, ktorý zabezpečuje uplatňovanie environmentálnej politiky spoločnosti na poskytované služby. V tomto akčnom programe sú stanovené aj ciele pre environmentálne správanie používania zdrojov (napr. zníženie používaných čistiacich prostriedkov) a opatrenia na zníženie vplyvu na životné prostredie. Stanovenie cieľov a opatrení podporuje získavanie údajov o používaní zdrojov a iných environmentálnych aspektoch (napr. vznik odpadu),
- *postupu vnútorného hodnotenia*, ktorý sa vykonáva každý rok na kontrolu výkonnosti organizácie v porovnaní s cieľmi stanovenými v akčnom programe. Výsledky hodnotenia používa riadiaca rada organizácie na nepretržité zlepšovanie výkonnosti prostredníctvom aktualizácie environmentálnej politiky a akčného programu.

Environmentálna politika a výkonnosť organizácie vo vzťahu k stanoveným cieľom sú pre verejnosť dostupné na nahliadnutie v priestoroch žiadateľa.

Pripomienky a spätná väzba klientov získané prostredníctvom dotazníkov alebo kontrolného zoznamu sa zohľadňujú.

Posudzovanie a overovanie

Žiadateľ poskytne vyhlásenie o zhode s týmto kritériom podložené kópiou environmentálnej politiky, akčného programu, hodnotiacej správy a postupov zriadených na zohľadnenie pripomienok a spätnej väzby klientov. Hodnotiaca správa obsahuje zoznam všetkých nápravných opatrení, ktoré sa majú prijať, a sprístupní sa príslušnému orgánu čo najskôr po dátume žiadosti o udelenie environmentálnej značky EÚ. Aktualizovaná dokumentácia sa poskytne na žiadosť príslušného orgánu na preukázanie zhody počas obdobia udelenia.

Žiadatelia registrovaní v schéme EMAS a/alebo certifikovaní podľa normy ISO 14001 a žiadatelia, ktorí sú súčasťou organizácie registrovanej v schéme EMAS a/alebo certifikovanej podľa normy ISO 14001, sa považujú za subjekty spĺňajúce toto kritérium, ak ako dôkaz o zhode predložia registráciu v schéme EMAS a/alebo certifikát ISO 14001.

Kritérium M6 – Triedenie tuhého odpadu v priestoroch žiadateľa

Toto kritérium sa vzťahuje len na odpad, ktorý vzniká v priestoroch žiadateľa.

Žiadateľ poskytne zamestnancom prostriedky na triedenie tuhého odpadu, ktorý vzniká v priestoroch žiadateľa, do príslušných kategórií toku odpadu, ktorý sa potom pošle na spracovanie (napr. recyklácia, spaľovanie) alebo na zneškodnenie v súlade s miestnymi alebo vnútroštátnymi postupmi a zariadeniami na nakladanie s odpadom.

Posudzovanie a overovanie

Žiadateľ poskytne vyhlásenie o zhode podložené opisom jednotlivých kategórií tuhého odpadu zhromaždeného a triedeného v priestoroch žiadateľa. Poskytnú sa tiež údaje o jednotlivých tokoch tuhého odpadu, ktoré miestne orgány a/alebo súkromné organizácie (na základe príslušných zmlúv) prijímajú na ďalšie spracovanie alebo zneškodnenie.

Kritérium M7 – Informácie uvedené na environmentálnej značke EÚ

Usmernenia Komisie o používaní nepovinnnej značky s textovým poľom nájdete na webovom sídle: http://ec.europa.eu/environment/ecolabel/documents/logo_guidelines.pdf.

Nepovinná značka s textovým poľom obsahuje tento text:

„[subjekt v zmysle článku 3 bodu 2] aktívne prijíma opatrenia na poskytovanie interiérových upratovacích služieb so zníženým vplyvom na životné prostredie prostredníctvom:

- používania čistiacich prostriedkov s environmentálnou značkou,
- osobitnej odbornej prípravy zamestnancov,
- systému environmentálneho manažérstva.“

Posudzovanie a overovanie

Žiadateľ na splnenie tohto kritéria predloží vyhlásenie o zhode s vysvetlením, na akom nosiči zamýšľa logo zobrazovať.

NEPOVINNÉ KRITÉRIÁ

Kritérium O1 – Používanie čistiacich prostriedkov s malým vplyvom na životné prostredie vo veľkom rozsahu (najviac 3 body)

Toto kritérium sa vzťahuje len na prostriedky používané priamo počas interiérových upratovacích služieb s environmentálnou značkou EÚ.

Žiadateľ získava body na základe percentuálneho podielu objemu pri nákupe všetkých čistiacich prostriedkov používaných za rok (bez navlhčených utierok a iných vopred navlhčených produktov), ktorým bola udelená environmentálna značka EÚ pre čistiace prostriedky na tvrdé povrchy alebo iná environmentálna značka typu I podľa normy EN ISO 14024, ktorá je vnútroštátne alebo regionálne úradne uznaná v členských štátoch, takto:

- najmenej 65 %: 1 bod,
- najmenej 75 %: 2 body,
- najmenej 95 %: 3 body.

Posudzovanie a overovanie

Žiadateľ poskytuje ročné údaje (obchodný názov a objem produktov) a dokumentáciu (vrátane príslušných faktúr alebo inventúr priestorov) s uvedenými čistiacimi prostriedkami používanými pre zmluvy o poskytovaní interiérových upratovacích služieb s environmentálnou značkou EÚ. Ak sa používajú prostriedky s environmentálnou značkou EÚ, žiadateľ poskytne kópiu certifikátu o environmentálnej značke EÚ a/alebo štítku na obale, ktoré preukazujú, že značka bola udelená v súlade s rozhodnutím (EÚ) 2017/1217. Ak sa používajú prostriedky s inou značkou typu I podľa noriem ISO, žiadateľ predloží kópiu certifikátu značky typu I podľa noriem ISO a/alebo kópiu štítku na obale.

Kritérium O2 – Používanie koncentrovaných neriedených čistiacich prostriedkov (najviac 3 body)

Toto kritérium sa vzťahuje len na prostriedky používané priamo počas interiérových upratovacích služieb s environmentálnou značkou EÚ.

Žiadateľ získava body na základe percentuálneho podielu objemu pri nákupe všetkých čistiacich prostriedkov používaných za rok (bez navlhčených utierok, iných vopred navlhčených produktov a produktov používaných na impregnáciu a ochranu mopov počas procesu prania) s minimálnym pomerom riedenia 1:100 takto:

- najmenej 15 %: 1 bod,
- najmenej 30 %: 2 body,
- najmenej 50 %: 3 body.

Posudzovanie a overovanie

Žiadateľ poskytuje ročné údaje (obchodný názov a objem prostriedkov) a dokumentáciu (vrátane príslušných faktúr alebo inventúr priestorov), v ktorých uvedie používané čistiace prostriedky. Pre každý použitý prostriedok sa poskytne dokumentácia o pomere riedenia (karty bezpečnostných údajov, návody na použitie alebo iné príslušné prostriedky). Ak sa prostriedok môže používať s rôznymi pomermi riedenia, uvedie sa najbežnejšie používaný pomer riedenia odôvodnený internými pokynmi pre zamestnancov. V prípade prostriedkov pripravených na použitie sa ako pomer riedenia uvedie jedna.

Kritérium O3 – Používanie výrobkov z mikrovlákna vo veľkom rozsahu (najviac 3 body)

Toto kritérium sa vzťahuje len na textilné čistiace príslušenstvo, ktoré nie je určené na jedno použitie, používané priamo počas interiérových upratovacích služieb s environmentálnou značkou EÚ.

Žiadateľ získava body na základe percentuálneho podielu textilného čistiaceho príslušenstva (napr. utierky, násady na mop) spotrebovaného za rok, ktoré je vyrobené z mikrovlákna, takto:

- najmenej 65 %: 1 bod,
- najmenej 75 %: 2 body,
- najmenej 95 %: 3 body.

Posudzovanie a overovanie

Žiadateľ poskytuje ročné údaje (typ a množstvá výrobkov) a dokumentáciu (vrátane príslušných faktúr alebo inventúr priestorov), v ktorých uvedie používané textilné čistiace príslušenstvo a určí, ktoré textilné čistiace príslušenstvo je vyrobené z mikrovlákna.

Kritérium O4 – Používanie čistiaceho príslušenstva s malým vplyvom na životné prostredie (najviac 4 body)

Toto kritérium sa vzťahuje len na čistiace príslušenstvo používané priamo počas interiérových upratovacích služieb s environmentálnou značkou EÚ.

O4 písm. a) Mopy (najviac 2 body)

Žiadateľ získava body na základe percentuálneho podielu mopov spotrebovaných za rok, ktorým bola udelená environmentálna značka EÚ pre textilné výrobky alebo iná environmentálna značka typu I podľa normy EN ISO 14024, ktorá je vnútroštátne alebo regionálne úradne uznaná v členských štátoch, takto:

- najmenej 20 %: 1 bod,
- najmenej 50 %: 2 body.

O4 písm. b) Utierky (najviac 2 body)

Žiadateľ získava body na základe percentuálneho podielu utierok spotrebovaných za rok, ktorým bola udelená environmentálna značka EÚ pre textilné výrobky alebo iná environmentálna značka typu I podľa normy EN ISO 14024, ktorá je vnútroštátne alebo regionálne úradne uznaná v členských štátoch, takto:

- najmenej 20 %: 1 bod,
- najmenej 50 %: 2 body.

Posudzovanie a overovanie

Žiadateľ poskytuje ročné údaje (druh a množstvá výrobkov) a dokumentáciu (vrátane príslušných faktúr alebo inventúr priestorov), v ktorých uvedie čistiaci spotrebný materiál a príslušenstvo používané pre zmluvy o poskytovaní interiérových upratovacích služieb s environmentálnou značkou EÚ. Ak sa používajú výrobky s environmentálnou značkou EÚ, žiadateľ poskytne kópiu certifikátu o environmentálnej značke EÚ a/alebo štítku na obale, ktoré preukazujú, že značka bola udelená v súlade s rozhodnutím Komisie 2014/350/EÚ⁽¹⁾. Ak sa používajú výrobky s inou značkou typu I podľa noriem ISO, žiadateľ predloží kópiu certifikátu značky typu I podľa noriem ISO a/alebo kópiu štítku na obale.

Kritérium O5 – Energetická účinnosť vysávačov (3 body)

Toto kritérium sa vzťahuje len na vysávače v rozsahu pôsobnosti delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) č. 665/2013⁽²⁾. Z rozsahu pôsobnosti uvedeného nariadenia sú vyňaté vysávače na mokré vysávanie, vysávače na mokré a aj suché vysávanie, robotické vysávače, priemyselné a centrálné vysávače a vysávače na batériu, leštiče podlahy a exteriérové vysávače.

Najmenej 40 % vysávačov (zaokrúhlené na najbližšie celé číslo) vo vlastníctve alebo v prenájme žiadateľa používaných na poskytovanie interiérových upratovacích služieb s environmentálnou značkou EÚ spĺňa v čase nákupu prinajmenšom tieto triedy energetickej účinnosti stanovené v delegovanom nariadení (EÚ) č. 665/2013:

- trieda A pre vysávače kúpené pred 1. septembrom 2017,
- trieda A+ pre vysávače kúpené po 1. septembri 2017.

Posudzovanie a overovanie

Žiadateľ poskytne dokumentáciu preukazujúcu splnenie požiadaviek týkajúcich sa triedy energetickej účinnosti [ako napríklad faktúra o kúpe vysávača a informačný list výrobku stanovený v prílohe III k delegovanému nariadeniu (EÚ) č. 665/2013] spoločne s úplným zoznamom vysávačov používaných pri poskytovaní služieb s environmentálnou značkou EÚ.

Kritérium O6 – Registrácia v schéme EMAS alebo certifikácia ISO 14001 poskytovateľa služby (najviac 5 bodov)

Žiadateľ je zaregistrovaný v rámci schémy Únie pre environmentálne manažérstvo a audit (EMAS) (5 bodov) alebo je certifikovaný podľa normy ISO 14001 (3 body).

Posudzovanie a overovanie

Žiadateľ poskytne registráciu v schéme ESMA alebo certifikát podľa normy ISO 14001 ako dôkaz splnenia tohto kritéria.

Kritérium O7 – Nakladanie s tuhým odpadom v upratovaných priestoroch (2 body)

Toto kritérium sa uplatňuje, len keď klienti žiadateľa poskytujú zamestnancom vykonávajúcim upratovanie prostriedky na triedenie odpadu do príslušných tokov tuhého odpadu a len pokiaľ ide o tuhý odpad vznikajúci počas poskytovania interiérových upratovacích služieb s environmentálnou značkou EÚ (napr. obaly čistiacich prostriedkov, ktoré nie je možné opätovne použiť, obaly spotrebného tovaru) a tuhý odpad, ktorý bol predtriedený v upratovaných priestoroch (napr. zamestnancami klienta).

Zamestnanci, ktorí vykonávajú upratovanie, triedia tuhý odpad, ktorý vzniká počas poskytovania služieb, a zneškodňujú vytriedený a predtriedený odpad vo vhodných nádobách v upratovaných priestoroch alebo v ich blízkosti. Táto činnosť sa vykonáva, keď klienti poskytnú prostriedky (napr. nádoby na odpad pre rôzne toky tuhého odpadu) na triedené toky odpadu, ktoré sa odošlú na spracovanie (napr. recyklácia, spaľovanie) alebo na zneškodnenie v súlade s miestnymi alebo vnútroštátnymi postupmi a zariadeniami na nakladanie s odpadom a/alebo príslušnými zmluvami s recyklačnými službami.

Posudzovanie a overovanie

Žiadateľ predloží vyhlásenie o zhode spoločne s opisom rôznych tokov tuhého odpadu, ktoré prijímajú miestne orgány, a/alebo príslušné zmluvy s recyklačnými službami pre každý z dotknutých upratovaných priestorov.

⁽¹⁾ Rozhodnutie Komisie 2014/350/EÚ z 5. júna 2014, ktorým sa stanovujú ekologické kritériá udeľovania environmentálnej značky EÚ textilným výrobkom (Ú. v. EÚ L 174, 13.6.2014, s. 45).

⁽²⁾ Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 665/2013 z 3. mája 2013, ktorým sa dopĺňa smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/30/EÚ, pokiaľ ide o označovanie vysávačov štítkami (Ú. v. EÚ L 192, 13.7.2013, s. 1).

Kritérium O8 – Kvalita služby (najviac 3 body)

Žiadatelia získajú 2 body, ak splnia požiadavky stanovené nižšie, alebo 3 body, ak majú certifikát podľa normy ISO 9001 alebo Nordic INSTA 800.

Žiadateľ vymenuje manažéra služieb a zriadi postupy na monitorovanie, posudzovanie a zlepšovanie kvality upratovania, ako je opísané nižšie. Manažérom môže byť manažér budovy, vedúci alebo koordinátor menovaný na organizáciu upratovania a dohľad nad ním.

Žiadateľ zavedie:

- postupy na monitorovanie, posudzovanie a zlepšovanie upratovacích úloh vykonávaných žiadateľom (bližšie určené ďalej v texte),
- opatrenia na zlepšenie kvality upratovania, napríklad na základe odpovedí na prieskumy spokojnosti zákazníkov.

Žiadateľ okrem toho vypracuje písomné pokyny, ktoré podpíše riadiaci tím žiadateľa a ktoré zahŕňajú pracovné úlohy vykonávané v rámci služby. Tieto písomné pokyny sa poskytnú zamestnancom, ktorí vykonávajú upratovanie, a sprístupnia sa na nahliadnutie v priestoroch žiadateľa a/alebo v upratovaných priestoroch.

Tieto písomné pracovné pokyny obsahujú minimálne toto:

- opis úlohy (napr. upratovanie kancelárie, sanitárnych zariadení, umývanie okien),
- kvalitu (napr. očakávaná čistota, štandardizovaný kontrolný zoznam),
- frekvencia (napr. raz za týždeň),
- predmety, ktoré sa majú vyčistiť (napr. stôl, stolička, drez),
- uplatniteľné metódy (napr. zariadenie a metóda používané na čistenie rôznych priestorov alebo predmetov).

Posudzovanie a overovanie

Žiadateľ poskytne certifikát podľa normy ISO 9001 alebo INSTA 800 alebo vyhlásenie o zhode podložené:

- dokumentom, v ktorom sa identifikuje manažér zodpovedný za dodržiavanie tohto kritéria (na opis organizačnej štruktúry žiadateľa a identifikáciu manažéra sa môže použiť organizačné schéma),
- dokumentmi spoločnosti, v ktorých sú uvedené postupy týkajúce sa kvality upratovania. Poznámka: V prípade, že tieto postupy sú v súlade s požiadavkami normy EN 13549 (čistiace služby, základné požiadavky a odporúčania pre systémy merania kvality) a/alebo regionálnou normou pre riadenie kvality (napr. ISTA 800: kvalita čistenia – systém merania na posudzovanie a hodnotenie kvality čistenia), žiadateľ môže poskytnúť osvedčenie o zhode,
- písomné pracovné postupy podpísané riadiacim tímom žiadateľa, ktoré zahŕňajú pracovné úlohy tvoriace súčasť poskytovania služieb.

Kritérium O9 – Vozový park vo vlastníctve alebo v prenájme žiadateľa (najviac 5 bodov)

Toto kritérium sa vzťahuje len na vozový park vo vlastníctve a/alebo v prenájme žiadateľa, ktorý sa používa na poskytovanie interiérových upratovacích služieb s environmentálnou značkou EÚ. Vozidlá môžu zahŕňať vozidlá na ľudský pohon (nákladné bicykle), vozidlá na ľudský pohon s elektrickou pomocou (elektrické nákladné bicykle), ľahké vozidlá, ktoré používajú manažéri, kontrolóri, zamestnanci vykonávajúci upratovanie, inšpektori a akákoľvek iná osoba, ktorá sa zúčastňuje na niektorom aspekte poskytovania upratovacej služby.

Čiastkové kritérium O9 písm. a) zahŕňa tiež hybridné vozidlá, ale nie elektrické vozidlá.

Čiastkové kritérium O9 písm. b) zahŕňa vozidlá s nulovými emisiami.

Toto kritérium sa nevzťahuje na vozidlá v súkromnom vlastníctve, ktoré sa používajú na poskytovanie služby.

O9 písm. a) Vozidlá, ktoré spĺňajú európsku emisnú normu Euro 6 (1 bod)

Najmenej 50 % vozidiel (zaokrúhlené na najbližšie celé číslo) vo vlastníctve alebo v prenájme žiadateľa, ktoré sa používajú na poskytovanie úloh upratovacích služieb s environmentálnou značkou EÚ, spĺňa európsku emisnú normu Euro 6 pre ľahké vozidlá.

Posudzovanie a overovanie

Žiadateľ poskytne príslušnú dokumentáciu, v ktorej sa uvádza, ktoré vozidlá sa používajú na poskytovanie upratovacích služieb, že vozidlá sú vo vlastníctve alebo v prenájme žiadateľa, a ktoré vozidlá spĺňajú normu Euro 6. Verejná registrácia vozidiel sa môže použiť ako dôkaz o zhode spoločne s osvedčením o zhode.

O9 písm. b) Vozidlá s nulovými emisiami (2 body)

Najmenej 10 % vozidiel (zaokrúhlené na najbližšie celé číslo) vo vlastníctve alebo v prenájme žiadateľa, ktoré sa používajú na poskytovanie úloh interiérových upratovacích služieb s environmentálnou značkou EÚ, sú vozidlá s nulovými emisiami určenými na základe skúšok nových európskych jazdných cyklov opísaných v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 715/2007⁽¹⁾, vozidlá na ľudský pohon (nákladné bicykle) alebo vozidlá na ľudský pohon s elektrickou pomocou (elektrické nákladné bicykle).

Posudzovanie a overovanie

Žiadateľ poskytne príslušnú dokumentáciu, v ktorej sa uvádza, ktoré vozidlá sa používajú na poskytovanie interiérových upratovacích služieb s environmentálnou značkou EÚ, že vozidlá sú vo vlastníctve alebo v prenájme žiadateľa, a ktoré vozidlá majú nulové emisie. Verejná registrácia vozidiel sa môže použiť ako dôkaz o zhode spoločne s dokumentáciou výrobcu, v ktorej sa uvádzajú výsledky skúšok európskych jazdných cyklov.

O9 písm. c) Prepravný plán spoločnosti (2 body)

Poskytovateľ vypracuje prepravný plán spoločnosti na minimalizáciu spotreby paliva, stanovenie cieľovej hodnoty pre zníženie spotreby paliva (podľa upratovaných priestorov) a vedie ročné záznamy o údržbe vozového parku.

Posudzovanie a overovanie

Žiadateľ poskytne kópiu prepravného plánu spoločnosti, najnovší cieľ pre zníženie spotreby paliva a hodnotenie ročnej spotreby paliva na základe počtu upratovaných priestorov. Žiadateľ poskytne kópiu plánu údržby vozového parku. Záznamy o servise vozidiel sa môžu použiť ako dôkaz o zhode.

Kritérium O10 – Účinnosť práčok vo vlastníctve alebo v prenájme žiadateľa (najviac 4 body)

Toto kritérium sa vzťahuje len na práčky vo vlastníctve alebo v prenájme žiadateľa, ktoré sa nachádzajú v priestoroch žiadateľa alebo v upratovaných priestoroch, na pranie utierok, mopov a uniforiem zamestnancov používaných v rámci poskytovania interiérových upratovacích služieb s environmentálnou značkou EÚ.

Čiastkové kritérium O10 písm. a) sa uplatňuje len vtedy, ak sa používajú práčky pre domácnosti, na ktoré sa vzťahuje delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1061/2010⁽²⁾ a aj nariadenie Komisie (EÚ) č. 1015/2010⁽³⁾.

O10 písm. a): Energetický štítok (najviac 2 body)

Žiadateľ získava body na základe percentuálneho pomeru práčok pre domácnosť (zaokrúhlené na najbližšie celé číslo) s energetickým štítkom EÚ triedy energetickej účinnosti A++ alebo A+++ na základe delegovaného nariadenia (EÚ) č. 1061/2010 takto:

- najmenej 50 % práčok triedy A++: 1 bod,
- najmenej 90 % práčok triedy A++: 2 body,
- najmenej 50 % práčok triedy A+++: 2 body.

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 715/2007 z 20. júna 2007 o typovom schvaľovaní motorových vozidiel so zreteľom na emisie ľahkých osobných a úžitkových vozidiel (Euro 5 a Euro 6) a o prístupe k informáciám o opravách a údržbe vozidiel (Ú. v. EÚ L 171, 29.6.2007, s. 1).

⁽²⁾ Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1061/2010 z 28. septembra 2010, ktorým sa dopĺňa smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/30/EÚ, pokiaľ ide o označovanie práčok pre domácnosť energetickými štítkami (Ú. v. EÚ L 314, 30.11.2010, s. 47).

⁽³⁾ Nariadenie Komisie (EÚ) č. 1015/2010 z 10. novembra 2010, ktorým sa vykonáva smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/125/ES, pokiaľ ide o požiadavky na ekodizajn práčok pre domácnosť (Ú. v. EÚ L 293, 11.11.2010, s. 21).

O10 písm. b): Efektívne hospodárenie s vodou (2 body)

Práčky pre domácnosť: spotreba vody práčok pre domácnosť vo vlastníctve alebo v prenájme žiadateľa je nižšia alebo rovná referenčným hodnotám stanoveným v prílohe IV k nariadeniu (EÚ) č. 1015/2010. Referenčné hodnoty sa merajú podľa normy EN 60456 s použitím štandardného pracieho cyklu (program prania bavlny 60 °C).

Podskupina produktov	Spotreba vody: [litre/cyklus]
Práčky pre domácnosť s menovitou kapacitou 3 kg	39
Práčky pre domácnosť s menovitou kapacitou 3,5 kg	39
Práčky pre domácnosť s menovitou kapacitou 4,5 kg	40
Práčky pre domácnosť s menovitou kapacitou 5 kg	39
Práčky pre domácnosť s menovitou kapacitou 6 kg	37
Práčky pre domácnosť s menovitou kapacitou 7 kg	43
Práčky pre domácnosť s menovitou kapacitou 8 kg	56

A

Komerčné práčky: spotreba vody komerčných práčok vo vlastníctve alebo v prenájme žiadateľa je najviac 7 l/kg pranej bielizne.

Posudzovanie a overovanie

Žiadateľ poskytuje ročné údaje (zoznam všetkých práčok pre domácnosť vlastnených a používaných na pranie utierok, mopov a uniforiem zamestnancov používaných v rámci poskytovania interiérových upratovacích služieb s environmentálnou značkou EÚ) a dokumentáciu, v ktorej sa uvádza trieda energetickej účinnosti existujúcich práčok pre domácnosť.

Opisy výrobkov v súlade s prílohou II k delegovanému nariadeniu (EÚ) č. 1061/2010 sa môžu použiť ako dôkaz splnenia tejto požiadavky.

Ak uvedená dokumentácia nie je dostupná, splnenie kritéria O10 písm. b) možno preukázať poskytnutím dokumentácie o celkovej ročnej spotrebe vody. V tomto prípade sa predpokladá celkovo 220 štandardných pracíh cyklov za rok.

Kritérium O11 – Služby s environmentálnou značkou a iné výrobky s environmentálnou značkou (najviac 5 bodov)

Toto kritérium sa vzťahuje na používanie služieb a/alebo výrobkov s environmentálnou značkou, definovaných ako služby a/alebo výrobky, ktoré sa nepoužívajú priamo na poskytovanie interiérových upratovacích služieb s environmentálnou značkou EÚ, ale používajú sa na podporu každodennej obchodnej prevádzky žiadateľa, ktorá sa týka poskytovaných interiérových upratovacích služieb s environmentálnou značkou EÚ. Medzi ne môžu patriť napríklad služby (napr. pranie a umývanie áut), ktoré žiadateľ externe zabezpečuje od tretej strany. Môžu zahŕňať výrobky ako pracie prášky, detergenty pre umývačky alebo kopírovací papier.

O11 písm. a) Služby s environmentálnou značkou (najviac 2 body)

100 % druhu služby zabezpečuje externe poskytovateľ, ktorému bola pre danú službu udelená environmentálna značka EÚ alebo iná environmentálna značka typu I podľa normy EN ISO 14024, ktorá je vnútroštátne alebo regionálne úradne uznaná v členských štátoch (1 bod za každú službu, spolu najviac 2 body).

O11 písm. b) Výrobky s environmentálnou značkou (najviac 3 body)

100 % jednotiek výrobku skupiny výrobkov má environmentálnu značku EÚ alebo inú environmentálnu značku typu I podľa normy EN ISO 14024, ktorá je vnútroštátne alebo regionálne úradne uznaná v členských štátoch (0,5 bodu za každú skupinu výrobkov, spolu najviac 3 body).

Poznámka: Výrobky s environmentálnou značkou, ako sú utierky a mopy, a spotrebný tovar dodávaný v rámci zmluvy s klientmi nepatria do rozsahu pôsobnosti tohto kritéria. „Skupina výrobkov“ sa pre toto čiastkové kritérium považuje za skupinu definovanú podľa kritérií environmentálnej značky EÚ alebo kritérií inej značky typu I podľa noriem ISO (napr. „výrobky z papiera“, „pracie prášky“, „textilné výrobky“).

Posudzovanie a overovanie

O11 písm. a) Žiadateľ poskytne primerané dôkazy o certifikácií pre značku typu I podľa noriem ISO, ktorú majú externe zabezpečené služby, spoločne s príslušnými faktúrami.

O11 písm. b) Žiadateľ poskytne údaje a dokumentáciu (vrátane príslušných faktúr) s uvedenými množstvami týchto používaných výrobkov a kópiu príslušných certifikátov environmentálnej značky EÚ alebo značky typu I podľa noriem ISO a/alebo štítkov na obale.

Kritérium O12 – Spotrebný tovar a elektrické vzduchové sušiče rúk dodávané klientovi (najviac 3 body)

Toto kritérium sa uplatňuje, len ak je žiadateľ zodpovedný za dodávanie spotrebného tovaru, ktorý sa používa v upratovaných priestoroch, v rámci najmenej jednej zmluvy o poskytovaní upratovacích služieb s environmentálnou značkou EÚ. Toto kritérium sa vzťahuje len na spotrebný tovar a elektrické sušiče rúk dodávané v rámci týchto zmlúv:

O12 písm. a) *Mydlá na ruky* (1 bod)

Najmenej 70 % objemu mydiel na ruky dodávaných za rok má environmentálnu značku EÚ pre zmyvateľné kozmetické výrobky v súlade s rozhodnutím Komisie 2014/893/EÚ⁽¹⁾ alebo inú environmentálnu značku typu I podľa normy EN ISO 14024, ktorá je vnútroštátne alebo regionálne úradne uznaná v členských štátoch.

O12 písm. b) *Výrobky z papiera* (1 bod)

Najmenej 90 % hmotnosti alebo objemu výrobkov z papiera (papier na osobnú hygienu a absorpčný papier) dodávaných za rok má udelenú environmentálnu značku EÚ pre tissue papier v súlade s rozhodnutím Komisie 2009/568/ES⁽²⁾ alebo inú environmentálnu značku typu I podľa normy EN ISO 14024, ktorá je vnútroštátne alebo regionálne úradne uznaná v členských štátoch.

O12 písm. c) *Kotúče textilných utierok* (1 bod)

Najmenej 50 % počtu kotúčov textilných utierok dodávaných za rok má udelenú environmentálnu značku EÚ pre textilné výrobky v súlade s rozhodnutím Komisie 2014/350/EÚ alebo inú environmentálnu značku typu I podľa normy EN ISO 14024 pre textilné výrobky alebo látkové utierky dodávané v dávkovačoch utierok, ktorá je vnútroštátne alebo regionálne úradne uznaná v členských štátoch.

O12 písm. d) *Elektrické sušiče rúk* (1 bod)

Všetky elektrické sušiče rúk, ktoré dodáva a udržiava žiadateľ, sú vybavené snímačmi vzdialenosti alebo majú udelenú environmentálnu značku typu I podľa normy EN ISO 14024, ktorá je vnútroštátne alebo regionálne úradne uznaná v členských štátoch

Posudzovanie a overovanie

Žiadateľ pre každú zmluvu o poskytovaní služieb s environmentálnou značkou EÚ uvedie, či zahŕňajú poskytovanie spotrebného tovaru, ročné údaje (obchodný názov a hmotnosť, objem alebo počet kusov) a dokumentáciu (vrátane príslušných faktúr a inventúr na mieste), v ktorej uvedie dodávaný spotrebný tovar. Ak sa používajú výrobky s environmentálnou značkou EÚ, žiadateľ poskytne kópiu certifikátu o environmentálnej značke EÚ a/alebo štítku na obale, ktoré preukazujú, že značka bola udelená v súlade:

- s rozhodnutím 2014/893/EÚ,
- s rozhodnutím 2009/568/ES,
- s rozhodnutím 2014/350/EÚ.

⁽¹⁾ Rozhodnutie Komisie 2014/893/EÚ z 9. decembra 2014, ktorým sa stanovujú ekologické kritériá udeľovania environmentálnej značky EÚ zmyvateľným kozmetickým výrobkom (Ú. v. EÚ L 354, 11.12.2014, s. 47).

⁽²⁾ Rozhodnutie Komisie 2009/568/ES z 9. júla 2009, ktorým sa ustanovujú ekologické kritériá na udeľovanie environmentálnej značky Spoločenstva tissue papiera (Ú. v. EÚ L 197, 29.7.2009, s. 87).

Ak sa používajú výrobky s inou značkou typu I podľa noriem ISO, žiadateľ predloží kópiu certifikátu značky typu I podľa noriem ISO a/alebo kópiu štítku na obale.

V prípade elektrických sušičov rúk žiadateľ poskytne dokumentáciu, v ktorej sa preukazuje, ako sú splnené požiadavky (napr. štítok na obale alebo technické informácie preukazujúce prítomnosť certifikátu značky typu I podľa noriem ISO alebo snímačov vzdialenosti).

ISSN 1977-0790 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5147 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie
2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK